MangaBox

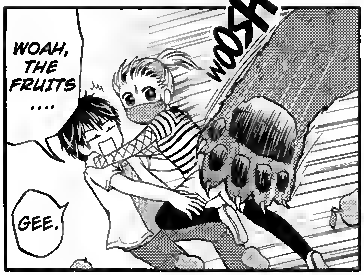
HIGH SCHOOL NINJA GIRL

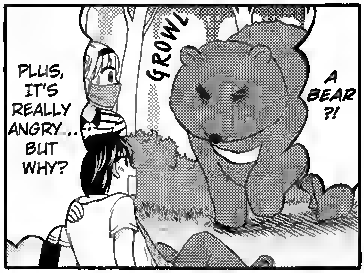
OTONASHI-SAN

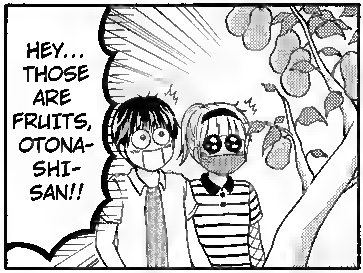
MASAMI WATABE

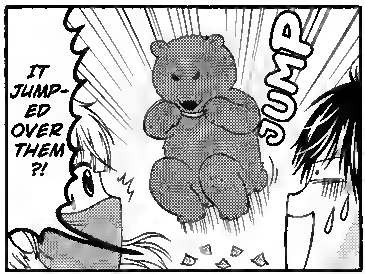
TRANSLATION BY NINA MATSUSHIMA
MARIKO I NAKAGAWA
ADAPTATION BY JESSI NUSS (JVTA)
SKY JAPAN, INC

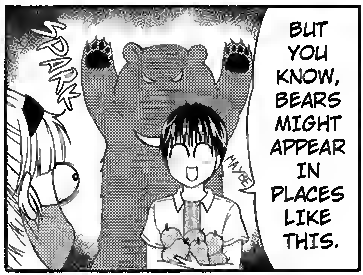
EPISODE 41: A SUMMER CAMPING TRIP, PART 2



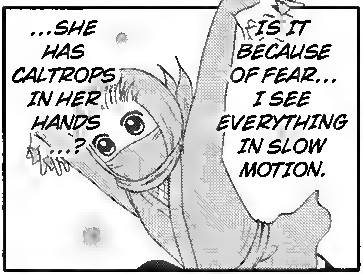




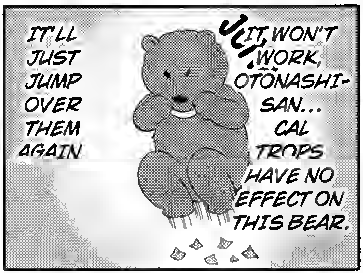


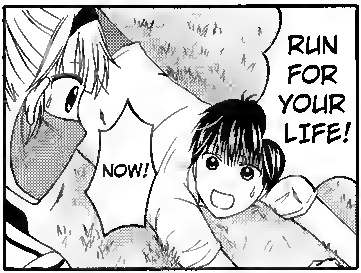


THIS IS A WORK OF FICTION. NAMES, CHARACTERS, PLACES AND INCIDENTS ARE THE PRODUCTS OF THE AUTHOR'S IMAGINATION OR ARE USED FICTITIOUSLY

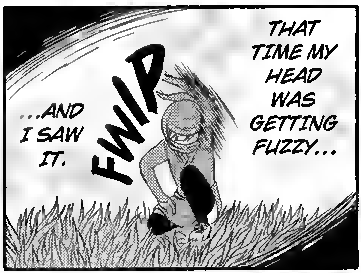

...SHE HAS CALTROPS IN HER HANDS ...?
IS IT BECAUSE OF FEAR... I SEE EVERYTHING IN SLOW MOTION.

GROWL
RUSTLE
WHOA

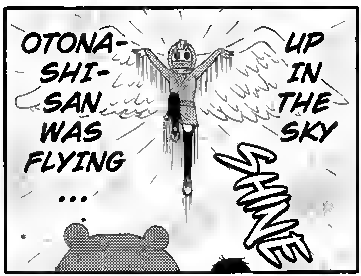

IT'LL JUST JUMP OVER THEM AGAIN
UU!! IT WON'T WORK, OTONASHI-SAN... CALTROPS HAVE NO EFFECT ON THIS BEAR.

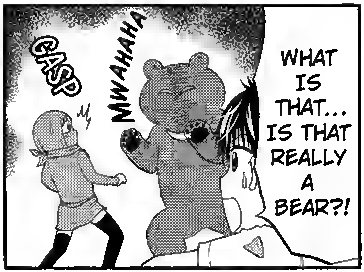

RUN FOR YOUR LIFE!
NOW!

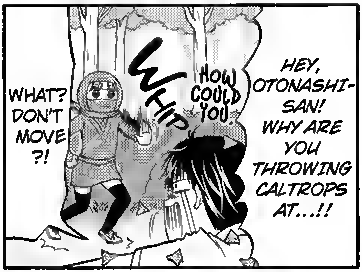
...MYSELF TO DIE HERE...
IT'S OKAY... I'VE PREPARED ...

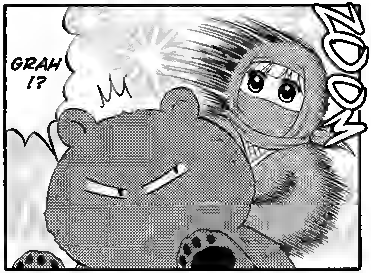

THAT TIME MY HEAD WAS GETTING FUZZY...
FWIP
...AND I SAW IT.

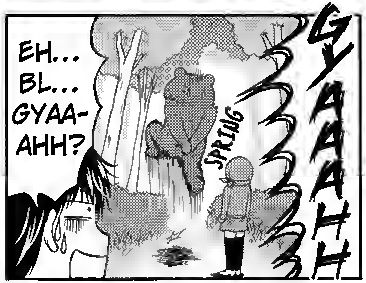
OUCHHH!!!!
SCATTER
SCATTER
SCATTER
JUMP
JUMP

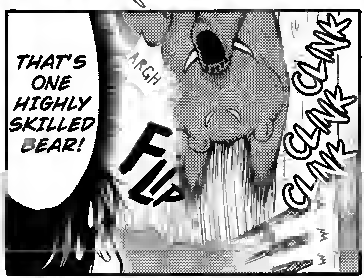

OTONA-SHI-SAN WAS FLYING ...
UP IN THE SKY
SHINE





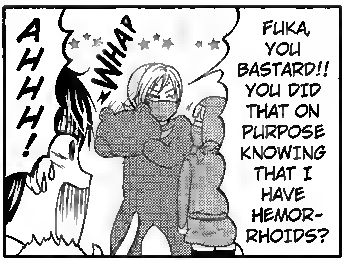


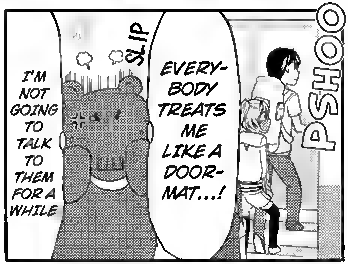




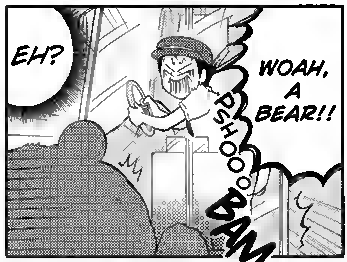
KANCHO IS THE ACT OF PERFORMED BY CLASPING THE HANDS TOGETHER AND POKING ANOTHER PERSON IN THE REAR.

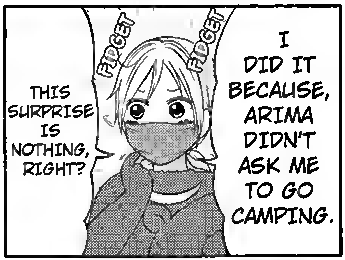
RUMBLE
SOB SOB
HEY, HERE IT COMES.
LOOKS LIKE WE CAN CATCH THE LAST BUS.
WITH THE BROTHER'S GUIDE THEY MADE IT DOWN THE MOUNTAIN

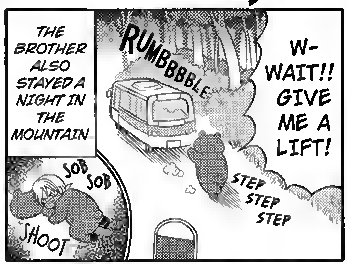

AHHH!
WHAP
FUKA, YOU BASTARD!! YOU DID THAT ON PURPOSE KNOWING THAT I HAVE HEMORRHOIDS?


PSHOO
SIP
EVERYBODY TREATS ME LIKE A DOORMAT...!
I'M NOT GOING TO TALK TO THEM FOR A WHILE

EH HEH
SURPRISED?
OTONASHI-SAN'S BROTHER?!

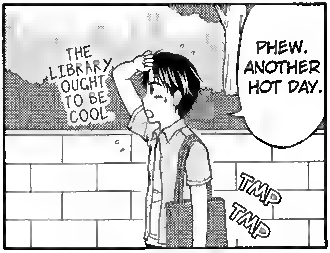

EH?
WOAH, A BEAR!!
PSHOO
BAM


FIDGET
FIDGET
THIS SURPRISE IS NOTHING, RIGHT?
I DID IT BECAUSE, ARIMA DIDN'T ASK ME TO GO CAMPING.

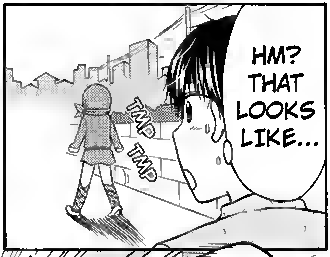

THE BROTHER ALSO STAYED A NIGHT IN THE MOUNTAIN
RUMBBBBLE
W-WAIT!! GIVE ME A LIFT!
STEP STEP STEP
SOB SOB
SHOOT

SPLASH
BASH

MangaBox



DUN DUUUN
KUNOICHI SUMMER COURSE
WHERE ARE YOU TRAINING? A REMOTE PLACE IN THE MOUNTAINS OR SOMETHING?
HUH? THERE'S A SUMMER COURSE BEING HELD FOR KUNO-ICHIS TODAY?



KUNOICHI = FEMALE NINJA.
SHINOBI = NINJA.

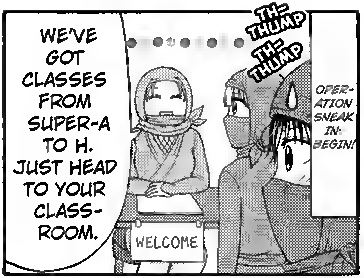
HIGH SCHOOL NINJA GIRL

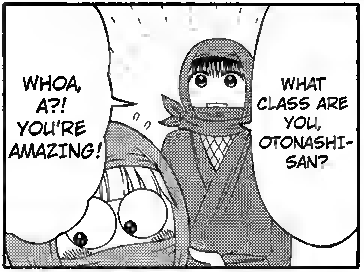
OTONASHI-SAN

MASAMI WATABE

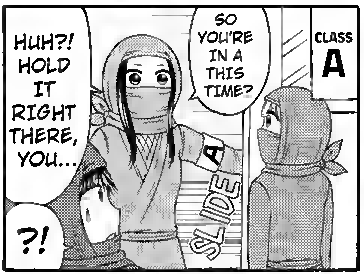
TRANSLATION BY NINA MATSUSHIMA
MARIKO NAKAGAWA
ADAPTATION BY JESSI NUSS (JVTA)
SKY JAPAN, INC

EPISODE 42: GIRLS' SUMMER SCHOOL


I HAD NO IDEA THIS PLACE WAS HERE ...
HUH
I'D KIND OF LIKE TO SEE WHAT GOES ON IN THERE.
HA HA HA

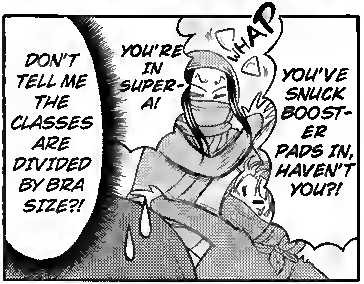

WE'VE GOT CLASSES FROM SUPER-A TO H. JUST HEAD TO YOUR CLASS-ROOM.
WELCOME
TH-THUMP
TH-THUMP
OPERATION SNEAK IN: BEGIN!

I COULD GO IN IF I WANT?
HUH?
BUT I'M A GUY...

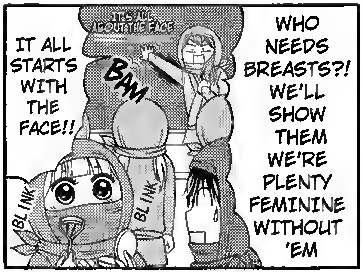

WHAT CLASS ARE YOU, OTONASHI-SAN?
WHOA, A?! YOU'RE AMAZING!

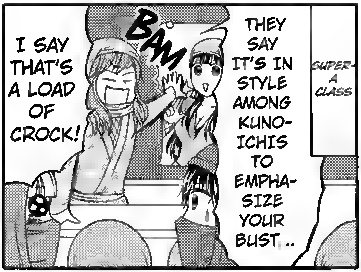
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH

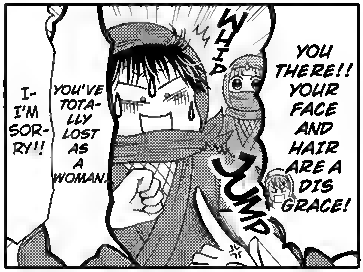
HUH?! HOLD IT RIGHT THERE, YOU...
?!
SO YOU'RE IN A THIS TIME?
CLASS A
SLIDE

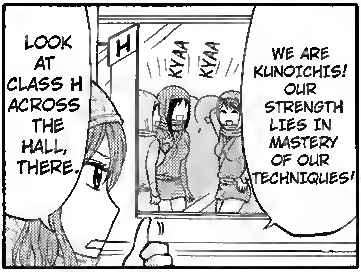

DON'T TELL ME THE CLASSES ARE DIVIDED BY BRA SIZE?!
YOU'RE IN SUPER-A!
WHAT?
YOU'VE SNUCK BOOSTER PADS IN, HAVEN'T YOU?!

I DIDN'T THINK IT WOULD BE SO EASY.
TA—DA
NOW I'M A KUNOICHI TOO?!


IT ALL STARTS WITH THE FACE!!
IT'S THE MOUTH THE EYES
BAM
BL INK
BL INK
WHO NEEDS BREASTS?! WE'LL SHOW THEM WE'RE PLENTY FEMININE WITHOUT 'EM

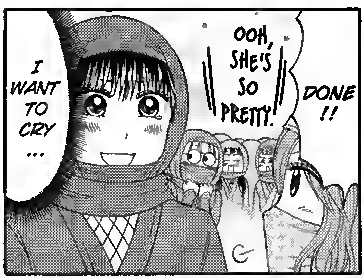

I SAY THAT'S A LOAD OF CROCK!
BAM
THEY SAY IT'S IN STYLE AMONG KUNOICHIS TO EMPHASIZE YOUR BUST..
SUPER-A CLASS

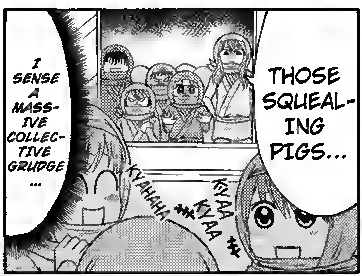

I-I'M SORRY!!
YOU'VE TOTALLY LOST AS A WOMAN.
WHIP
JUMP
YOU THERE!! YOUR FACE AND HAIR ARE A DISGRACE!

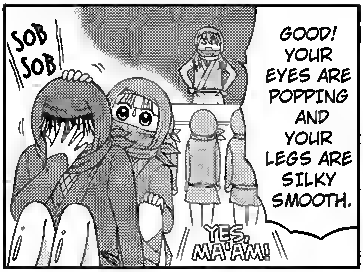

LOOK AT CLASS H ACROSS THE HALL, THERE.
H
KYAA
KYAA
WE ARE KUNOICHIS! OUR STRENGTH LIES IN MASTERY OF OUR TECHNIQUES!

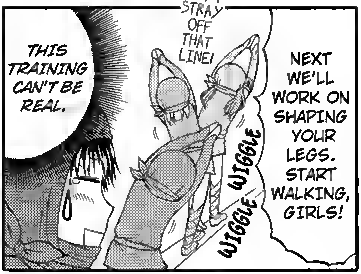
GAH! STOP...
GIVE IT HERE! AT THIS RATE, YOU'LL JUST BE LOOKED DOWN ON BY CLASS H.
GAH! GAH!
POP POP POP

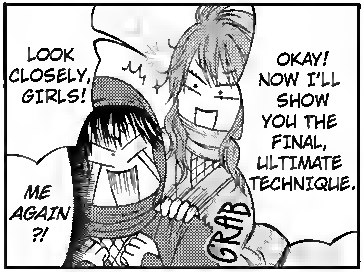
I'M SO TOP HEAVY I CAN'T DO THE STICK AND CLING TECHNIQUE.
I KNOW WHAT YOU MEAN!
I CAN NEVER GET STEALTH MODE RIGHT BECAUSE MY CHEST GETS IN THE WAY.

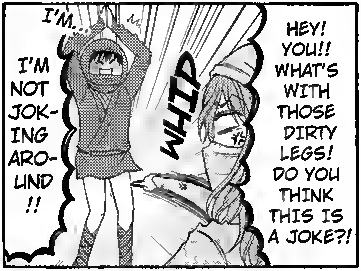

I WANT TO CRY...
OOH, SHE'S SO PRETTY!
DONE!!

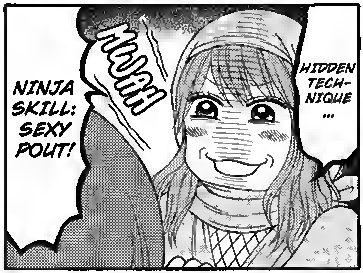

I SENSE A MASSIVE COLLECTIVE GRUDGE...
KYAHAHA
KYAA
KYAA
THOSE SQUEALING PIGS...


SOB SOB
GOOD! YOUR EYES ARE POPPING AND YOUR LEGS ARE SILKY SMOOTH.
YES, MA'AM!

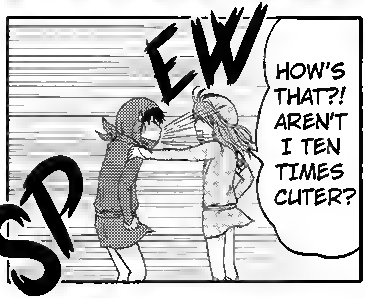

THIS TRAINING CAN'T BE REAL.
DON'T STRAY OFF THAT LINE!
WIGGLE WIGGLE
NEXT WE'LL WORK ON SHAPING YOUR LEGS. START WALKING, GIRLS!

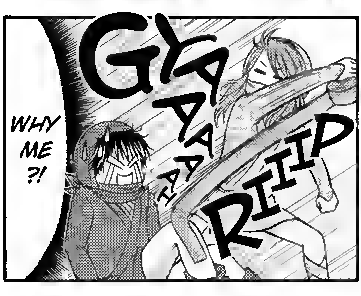

LOOK CLOSELY, GIRLS!
OKAY! NOW I'LL SHOW YOU THE FINAL, ULTIMATE TECHNIQUE.
ME AGAIN ?!
GRAB

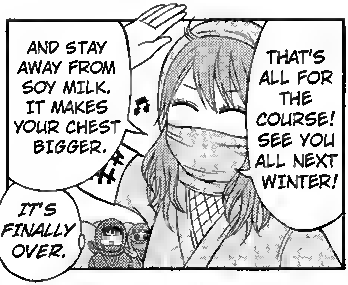

I'M...
I'M NOT JOKING AROUND !!
WHIM
HEY! YOU!! WHAT'S WITH THOSE DIRTY LEGS! DO YOU THINK THIS IS A JOKE?!

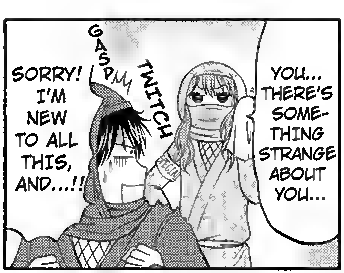

NINJA SKILL: SEXY POUT!
MUUU
HIDDEN TECHNIQUE ...

NO...
ANY-THING BUT THAT! PLEASE, DON'T ...
RIIIP
PLUS YOU HAVEN'T SHAVED! GIVE IT HERE.

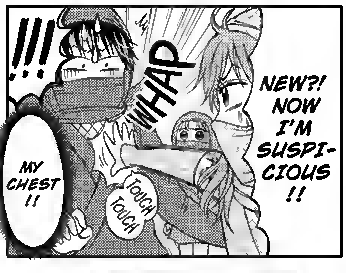

EW
HOW'S THAT?! AREN'T I TEN TIMES CUTER?
SP


WHY ME ?!
GYAAAAA
RIIP


AND STAY AWAY FROM SOY MILK. IT MAKES YOUR CHEST BIGGER.
THAT'S ALL FOR THE COURSE! SEE YOU ALL NEXT WINTER!
IT'S FINALLY OVER.

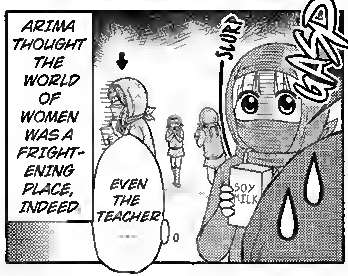

YOU... THERE'S SOMETHING STRANGE ABOUT YOU...
GASP
TWITCH
SORRY! I'M NEW TO ALL THIS, AND...!!

I HEAR SOME GUYS LIKE GIRLS WITH SMALL BOOBS.
LET'S MEET AGAIN IN SUPER-A!
WE SHOULD WALK TALL AND PROUD!


!!!
WHAP
NEW?! NOW I'M SUSPICIOUS!!
MY CHEST!!
TOUCH TOUCH

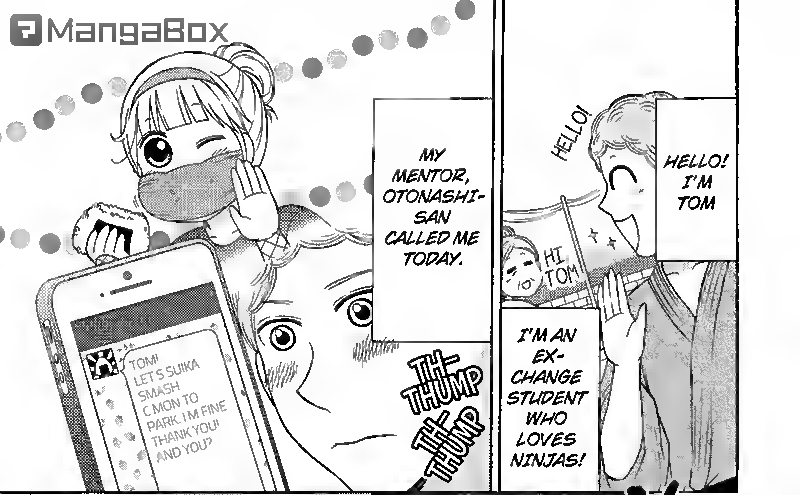
YOU'VE MADE SOME GOOD FRIENDS HERE, OTONASHI-SAN.
SUPER-A IS FULL OF GREAT PEOPLE

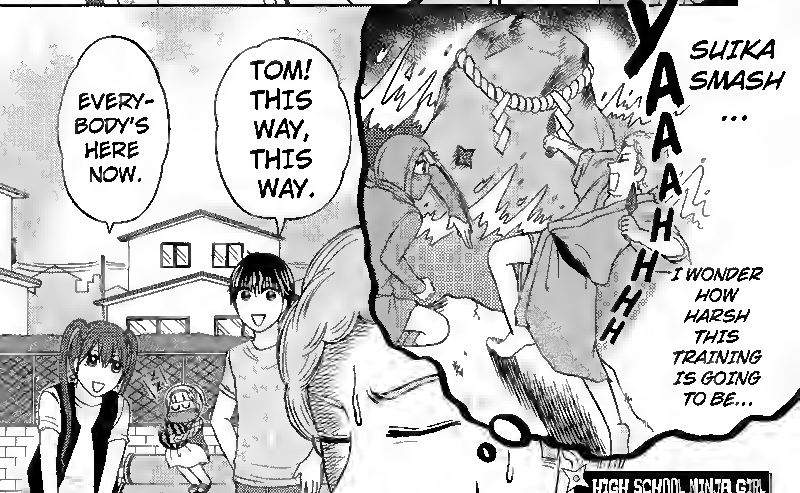
THIS FEELING...
YOU! YOU'RE...
OH NO!! HASSHE FIGURED OUT I'M A GUY...?!


ARIMA THOUGHT THE WORLD OF WOMEN WAS A FRIGHTENING PLACE, INDEED.
SURE
DAZED
EVEN THE TEACHER
SOY MILK

I GET THE FEELING YOU'LL BE IN SUPER-A FOREVER.
GRIN
SHE LIKES ME!!

MangaBox





HIGH SCHOOL NINJA GIRL

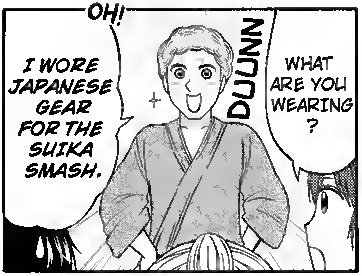
OTONASHI-SAN

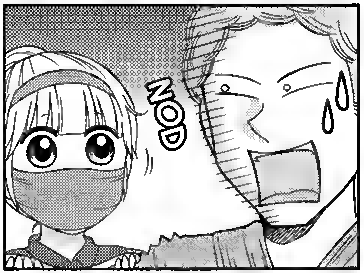
MASAMI WATABE

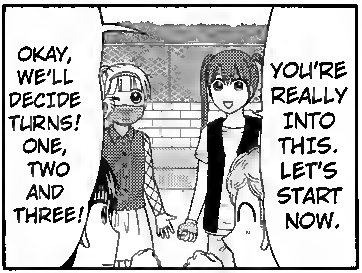
TRANSLATION BY NINA MATSUSHIMA
& MARIKO NAKAGAWA
ADAPTATION BY JESSI NUSS (JVTA)
SKY JAPAN, INC.

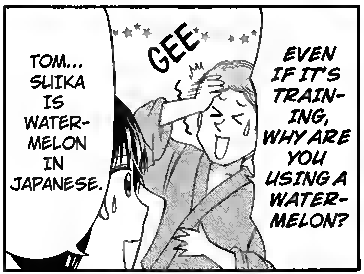
EPISODE 43: SUIKA SMASH

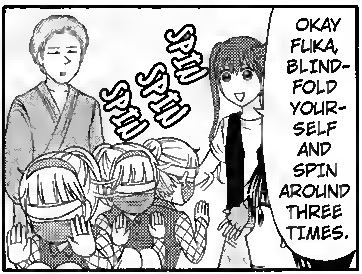
HA HA HA OH MY
NO, WE'RE PLAYING SUIKA SMASH.
HA HA HA HA! ARE YOU IMITATING A BABY?

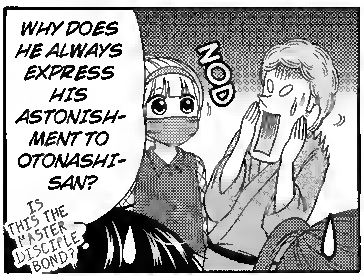

OH!
I WORE JAPANESE GEAR FOR THE SUIKA SMASH.
DJUNN
WHAT ARE YOU WEARING?

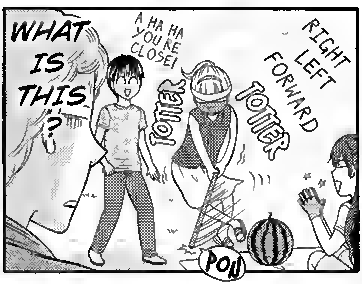

NOD


OKAY, WE'LL DECIDE TURNS! ONE, TWO AND THREE!
YOU'RE REALLY INTO THIS. LET'S START NOW.

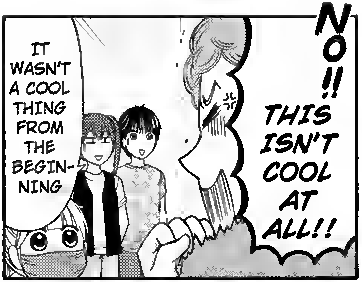

GEE
TOM... SUIKA IS WATER-MELON IN JAPANESE.
EVEN IF IT'S TRAIN-ING, WHY ARE YOU USING A WATER-MELON?

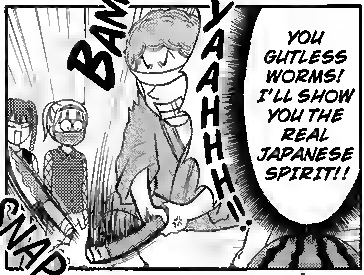

SPIN SPIN SPIN
OKAY FUKA, BLIND-FOLD YOUR-SELF AND SPIN AROUND THREE TIMES.


NOD
WHY DOES HE ALWAYS EXPRESS HIS ASTONISH-MENT TO OTONASHI-SAN?
IS THIS THE MASTER DISCIPLE BOND?

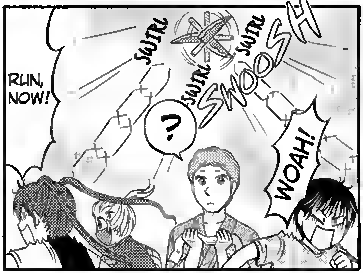

WHAT IS THIS?
A HA HA YOU'RE CLOSE!
TOTTEK
RIGHT LEFT FORWARD
TOTTEK
POU

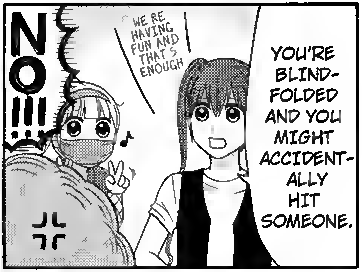
I SEE I SEE
SHAKE SHAKE
DO WHAT-EVER YOU WANT TO.
I ATTACHED A KNIFE TO THIS HILT.
I'M GOING TO USE IT.

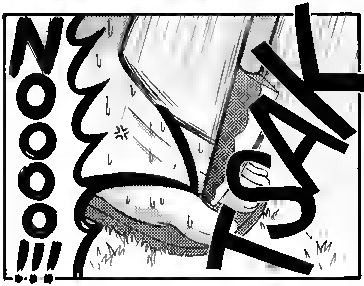

NO!! THIS ISN'T COOL AT ALL!!
IT WASN'T A COOL THING FROM THE BEGIN-NING

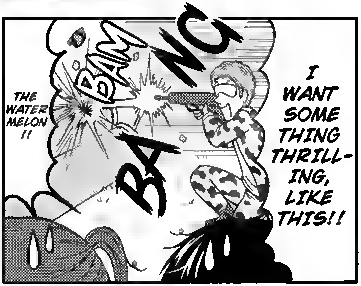

BAM
YAHHH!!
SNAP
YOU GUTLESS WORMS! I'LL SHOW YOU THE REAL JAPANESE SPIRIT!!

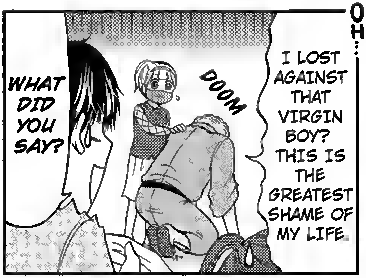
SHING!!!
WITH SWORDS OR WEAPONS ... SOME-THING HUGE!!!
EVEN IF YOU'RE GOING TO BUST IT, CAN'T YOU DO IT MORE...?!


SWIRL
SWIRL
SWIRL
SWOSH
?
RUN, NOW!
WOAH!

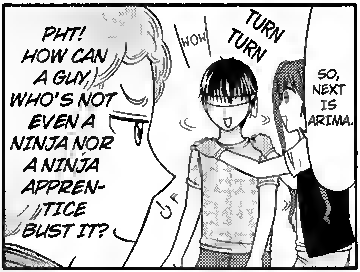

NO!!!
WE'RE HAVING FUN AND THAT'S ENOUGH
YOU'RE BLIND-FOLDED AND YOU MIGHT ACCIDENT-ALLY HIT SOMEONE.

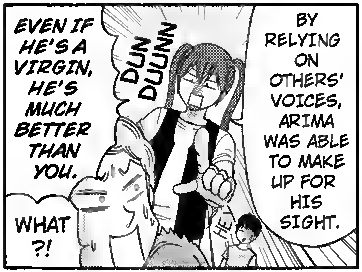

NOOOO!!!
TSAK

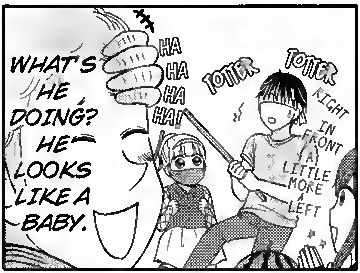

BANG
THE WATER MELON !!
I WANT SOME THING THRILL-ING, LIKE THIS!!

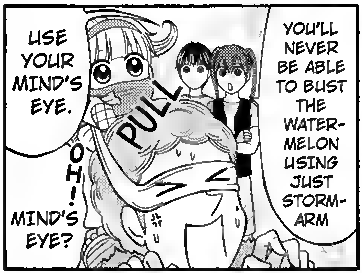

I TOLD YOU THAT THE SIMPLEST WAY IS THE BEST.
DUBDUB DUBDUB

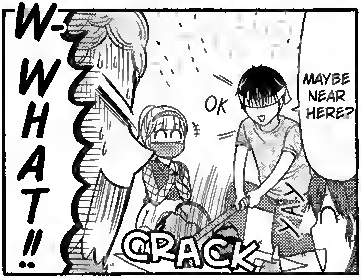
OH...
I LOST AGAINST THAT VIRGIN BOY? THIS IS THE GREATEST SHAME OF MY LIFE
DOOM
WHAT DID YOU SAY?

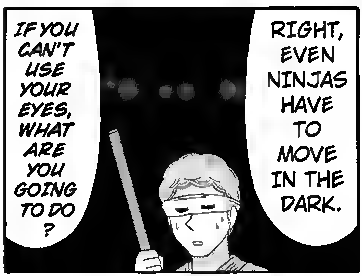

PHT! HOW CAN A GUY, WHO'S NOT EVEN A NINJA NOR A NINJA APPRENTICE BUST IT?
HOW
TURN TURN
SO, NEXT IS ARIMA.

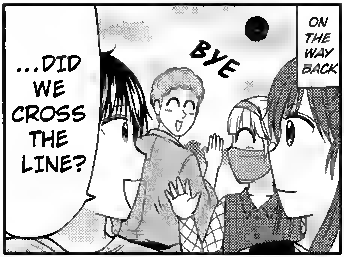

BY RELYING ON OTHERS' VOICES, ARIMA WAS ABLE TO MAKE UP FOR HIS SIGHT.
DUN DUUNN
EVEN IF HE'S A VIRGIN, HE'S MUCH BETTER THAN YOU.
WHAT ?!

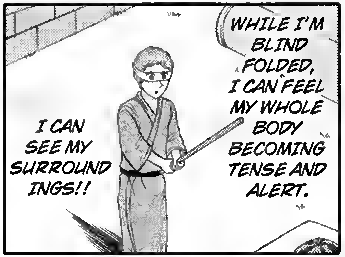

WHAT'S HE DOING? HE LOOKS LIKE A BABY.
HA HA HA HA!
TOTTER.
TOTTER.
RIGHT IN FRONT A LITTLE MORE LEFT

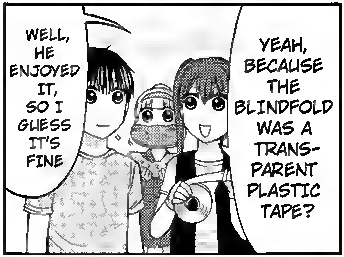

YOU'LL NEVER BE ABLE TO BUST THE WATERMELON USING JUST STORM-ARM
USE YOUR MIND'S EYE.
PULL
OH! MIND'S EYE?

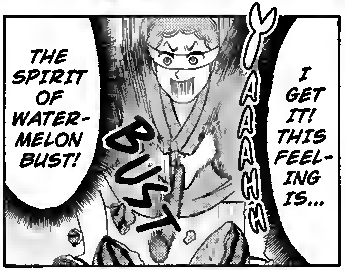

W-WHAT!!
MAYBE NEAR HERE?
OK
CRACK


RIGHT, EVEN NINJAS HAVE TO MOVE IN THE DARK.
IF YOU CAN'T USE YOUR EYES, WHAT ARE YOU GOING TO DO ?

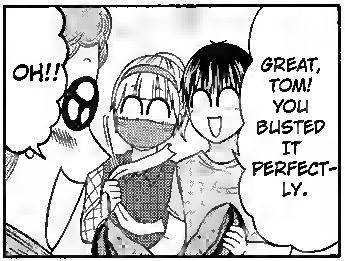

ON THE WAY BACK
BYE
...DID WE CROSS THE LINE?

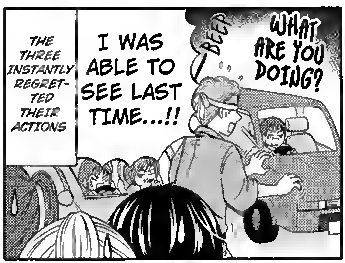

WHILE I'M BLIND FOLDED, I CAN FEEL MY WHOLE BODY BECOMING TENSE AND ALERT.
I CAN SEE MY SURROUND INGS!!

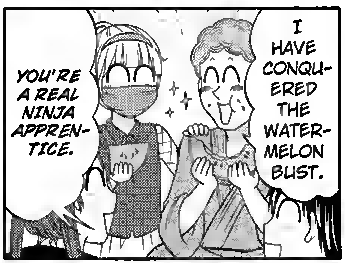

WELL, HE ENJOYED IT, SO I GUESS IT'S FINE
YEAH, BECAUSE THE BLINDFOLD WAS A TRANS-PARENT PLASTIC TAPE?


I GET IT! THIS FEEL-ING IS...
YAAAHH
BUST
THE SPIRIT OF WATER-MELON BUST!

WHAT ?
SQUEAK
BEEP
AN ACCI-DENT ?


OH!!
GREAT, TOM! YOU BUSTED IT PERFECT-LY.


THE THREE INSTANTLY REGRET-TED THEIR ACTIONS
I WAS ABLE TO SEE LAST TIME...!!
BEEP
WHAT ARE YOU DOING?


I HAVE CONQU-ERED THE WATER-MELON BUST.
YOU'RE A REAL NINJA APPREN-TICE.

MangaBox

TODAY IS A SHRINE FESTIVAL DAY
SORRY TO KEEP YOU WAITING, SHIMURA!
HEY. YOU'RE LATE, ARIMA.
TMP TMP TMP
MANY JAPANESE SHRINES HOLD SUMMER FESTIVALS.
WHOA.
THAT'S A GIRLS' YUKATA, ISN'T IT?
DID YOUR HEART JUST SKIP A BEAT?
HIMP
HELL NO!!
YUKATA = A SUMMER KIMONO

HIGH SCHOOL NINJA GIRL

OTONASHI-SAN

MASAMI WATABE

TRANSLATION BY NINA MATSUSHIMA
MARIKO NAKAGAWA
ADAPTATION BY JESSI NUSS (JVTA)
SKY JAPAN, INC

THIS IS A WORK OF FICTION. NAMES, CHARACTERS, PLACES AND INCIDENTS ARE THE PRODUCTS OF THE AUTHOR'S IMAGINATION OR ARE USED FICTITIOUSLY.

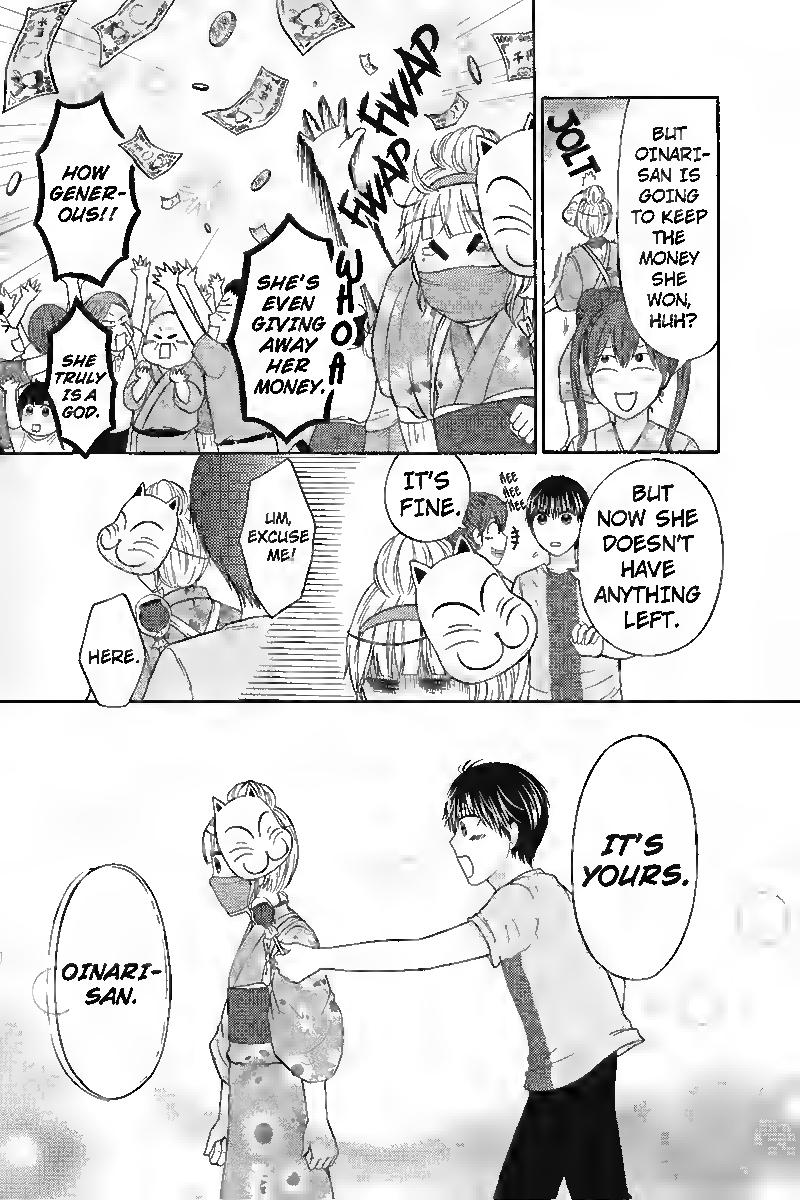
RING TOSS
SHE'S CONQUERED THE RING TOSS TOO!!
ONE TURN 100 YEN
BA-BAM
YO-YO SCOOPIN
WOW!
BA
M
SHE WON ALL THE YO-YOS!!
A GAME WHERE YOU SCOOP WATER BALLOONS ON STRINGS OUT OF A POOL OF WATER
I GUESS THE RAFFLE GODS AREN'T WITH HER.
RAFFLE
SHOOM
HAVE AN ERASER!
100 YEN
HEY, LOOK
SHE DREW THE SMALLEST PRIZE FROM THE RAFFLE.
RAMUNE = JAPANESE CARBONATED SOFTDRINK
CUT OUT THIS RAMUNE SHAPE NEATLY AND YOU'LL WIN A CASH PRIZE, MISSY.
CANDY CUTOUTS
ONE TURN 100 YEN
GRIN
AH!
SHE'S HEADED TO THE CANDY CUTOUT BOOTH!
DUN DUUUN
HAS HE FINALLY REALIZED IT'S FUKA?
RAFFLES ASIDE, THE WAY SHE'S BLOWING THROUGH THE GAMES... COULD SHE BE...?
OBJECTIVE: TO CUT A SHAPE OUT OF A PIECE OF CANDY AS PRECISELY AS POSSIBLE WITH A TOOTHPICK OR NEEDLE.

I COULDN'T CARVE WELL AS A KID. I NEVER WON A SINGLE YEN!
YOU SURE ARE PURE.
GRR
PRIZE 400 YEN
SHOPPING
THE EASIEST TO START WITH IS THE GOURD SHAPED CUTOUT.
SCRATCH SKRITCH SCRATCH SKRITCH SCRATCH SKRITCH SCRATCH
IT'S ONLY FUN FOR THE PERSON DOING THE CUTOUT
THIS IS BOR-ING.
10 MIN-UTES LATER
FWOOSH
OOH.
LOOKS LIKE SHE DID IT!
SEE?! EVEN IF YOU DO IT WELL, THEY JUST PICK YOU APART!!
I TOLD YOU!
WHY ARE YOU SO HAPPY ...?
HMPH
SLOPPY.
I CAN SEE THE ROUGH EDGES.
SNAP
IT'S NO GOOD, MISSY.
NOOOOO

AN UMBRELLA!
PRIZE 1000 YEN
THIS WON'T DO!
SNAP
A SPINNING TOP!
A FLOWER!
PRIZE 600 YEN
NOPE!
SNAP
NUH UH.
PRIZE 2500 YEN
SKRITCH SCRATCH
SKRITCH SCRATCH
SCRATCH
SKRITCH SCRATCH
DUN DUUUN
IT'S... PERFECT! SO FAULTLESSLY BEAUTIFUL!!
THE HARDEST ONE OF ALL: A SCARECROW!
PRIZE 10,000 YEN
DON'T LET HIM WIN!
GO MASKED VIXEN!
GUH?
SHE'S GOT A WHOLE CHEERING SECTION!
IT MEANS THE CUTOUT GUY'S PISSED OFF THAT MANY PEOPLE.
GULP
WHAT'S .. HE GOING TO DECIDE?
HMM
AN OVERLY BEAUTIFUL SCARECROW ISN'T A SCARE CROW.
SNAP

KA-BAM
THE VIXEN'S WRATH HAS BEEN AWAKENED!!
SHE'S MAD!!
THE-THE HELL DO YOU THINK YOU'RE DOING!!
SAW
SAW
GNRP
SAW
SAW
SAW
SHE'S CUT OUT A SCARECROW FROM THE TABLE!!
AND SHE'S SNAPPED IT IN TWO!!
KER-SNAP!!
LIKE HE DID WITH THE RAMUNE CUTOUT

ALL RIGHT!!
ALL RIGHT, I GET IT! STOP!
I'LL GIVE YOU THE PRIZE MONEY FOR EVERYTHING YOU'VE CUT!
WOO HOO
CLAP CLAP
COULD THAT GIRL BE... OINARI-SAN, THE SHRINE'S RESIDENT DEITY?
ACTU-ALLY, I WAS THINK-ING THE SAME THING ..
OINARI: A JAPANESE GOD ASSOCIATED WITH FOXES. THE "O" IS ADDED AS AN HONORIFIC
IT'S OINARI-SAN!
PRA-ISE BE.
WELL, SHE IS WEARING A FOX MASK...
NO WAY!
BUSTLE
HUSTLE
SURELY OINARI-SAN WOULDN'T KEEP ALL THE PRIZES TO HERSELF.
BA-DUMP
IT REALLY IS OINARI-SAN!!
OOOOH!
SHE'S SCAT-TERING THE PRIZES EVERY-WHERE.
KERAP

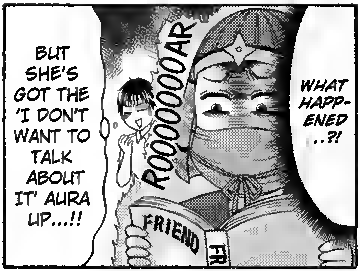

BUT OINARI-SAN IS GOING TO KEEP THE MONEY SHE WON, HUH?
JOLT
FWAP FWAP FWAP
WHOA
SHE'S EVEN GIVING AWAY HER MONEY.
HOW GENER-OUS!!
SHE TRULY IS A GOD.
BUT NOW SHE DOESN'T HAVE ANYTHING LEFT.
IT'S FINE.
HEE HEE HEE
LIM, EXCUSE ME!
HERE.
IT'S YOURS.
OINARI-SAN.

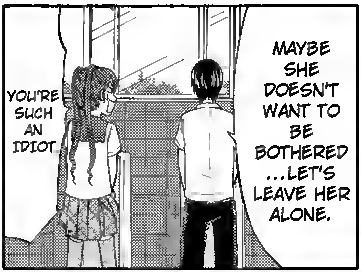
SHE'S GONE...
SCHOOOM
...MUMBLE
I PRAY THAT SHE CONTINUES TO...
...PROTECT EVERYONE WHO VISITS THE SHRINE.
BA-BUMP
MAN, I'M SLEEPY
LET'S GO HOME, ARIMA.
YEAH.
THAT'S INARI-SAN'S DIVINE PUNISHMENT...
MMMM
MOOOOM

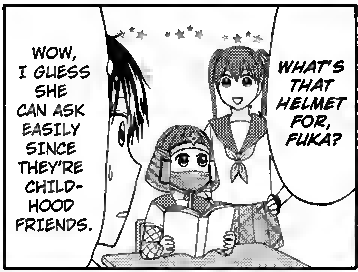
MangaBox

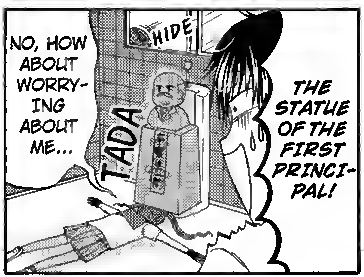
LOOKS LIKE EVERYBODY CHANGED A LITTLE.
AWESOME!
YOU LOST WEIGHT TONKOI.
I WENT ON A DIET
SOME PEOPLE LOST A LOT OF WEIGHT, SOME PEOPLE DYED THEIR HAIR.
HEH HEH HEH
YOU LOOK LIKE A CASA NOVA WITH BROWN HAIR
DING DONG DING DONG
SUMMER VACATION IS OVER
YOU TOO
HEY ARIMA YOU'VE GOT TANNED!
THUMP
GOOD MORNING, OTONASHI-SAN.
THE NEW SEMESTER STARTS FROM TODAY.

EPISODE 45: WHAT'S UNDER THE HELMET?

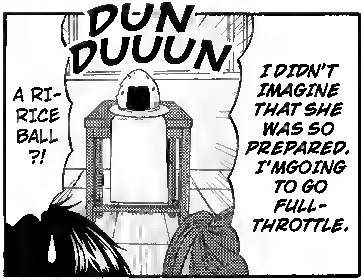


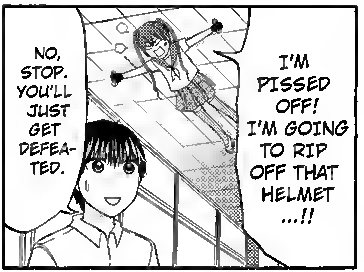


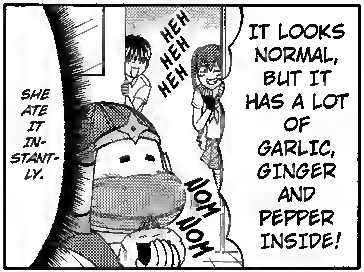


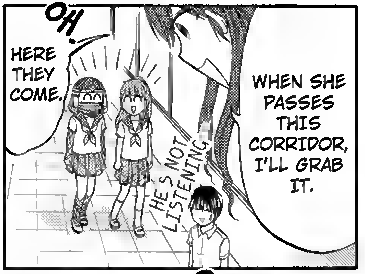


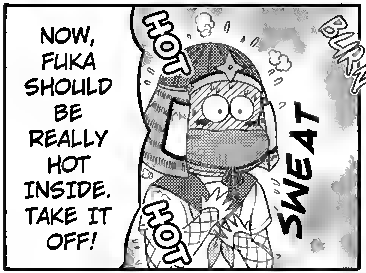
THIS IS A WORK OF FICTION. NAMES, CHARACTERS, PLACES AND INCIDENTS ARE THE PRODUCTS OF THE AUTHOR'S IMAGINATION OR ARE USED FICTITIOUSLY

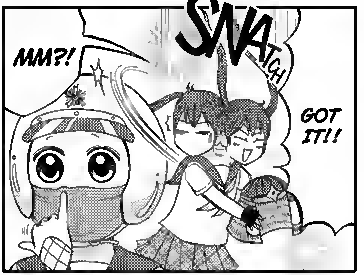

DUN DUUUN
A RI-RICE BALL ?!
I DIDN'T IMAGINE THAT SHE WAS SO PREPARED. I'MGOING TO GO FULL-THROTTLE.


NO, STOP. YOU'LL JUST GET DEFEA-TED.
I'M PISSED OFF! I'M GOING TO RIP OFF THAT HELMET ...!!

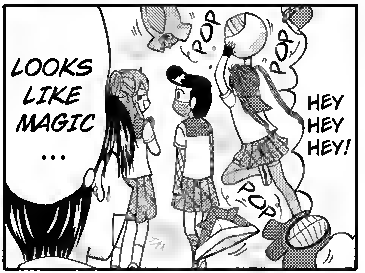

HEH HEH HEH
IT LOOKS NORMAL, BUT IT HAS A LOT OF GARLIC, GINGER AND PEPPER INSIDE!
SHE ATE IT IN-STANT-LY.
NOM NOM

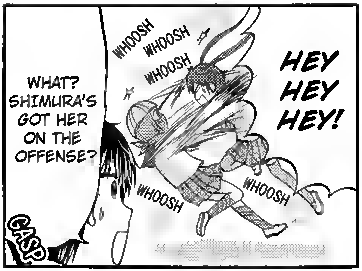

OH
HERE THEY COME.
HE'S NOT LISTENING
WHEN SHE PASSES THIS CORRIDOR, I'LL GRAB IT.


NOW, FUKA SHOULD BE REALLY HOT INSIDE. TAKE IT OFF!
HOT
HOT
BLRRY
SWEAT


MM?!
SNATCH
GOT IT!!

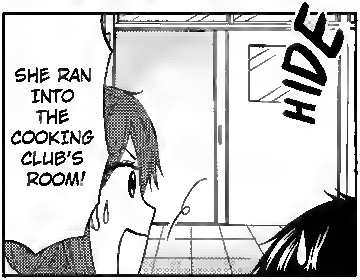
BUT SHE HAD ANOTHER ONE UNDER IT!!
HUFF HUFF
BAM
SHE TOOK IT OFF!
SHE'S REALLY PREPARED!

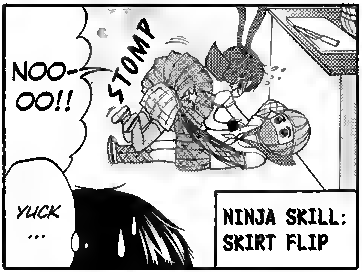

LOOKS LIKE MAGIC ...
POP
POP
POP
HEY HEY HEY!


WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
HEY HEY HEY!
WHAT? SHIMURA'S GOT HER ON THE OFFENSE?
WHOOSH
WHOOSH
GASP

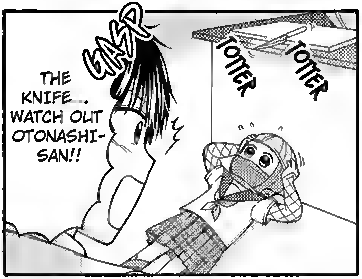
PHHH
THE CLOTH AROUND HER HEAD!!
I'VE GOT YOU NOW!!
TEAR

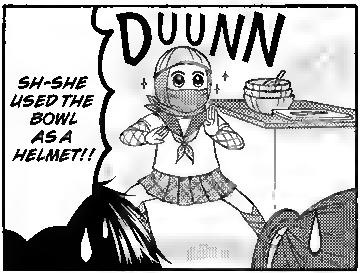
I GOT YOU!
WHOOSH
I GOT IT. OTONASHI-SAN IS AFRAID THAT THE BOWL WILL GET OUT OF POSITION...!!

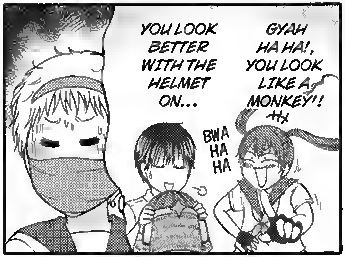

SHE RAN INTO THE COOKING CLUB'S ROOM!
HIDE


NOO-OO!!
STOMP
YUCK...
NINJA SKILL: SKIRT FLIP

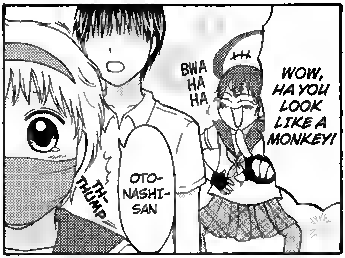
SLIDE
GIVE IT UP, FUKA!

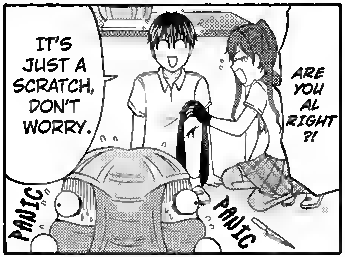

GASP
TOTTER
TOTTER
THE KNIFE... WATCH OUT OTONASHI-SAN!!


DUUNN
SH-SHE USED THE BOWL AS A HELMET!!


YOU LOOK BETTER WITH THE HELMET ON...
GYAH HA HA!, YOU LOOK LIKE A MONKEY!! HA!
BWA HA HA

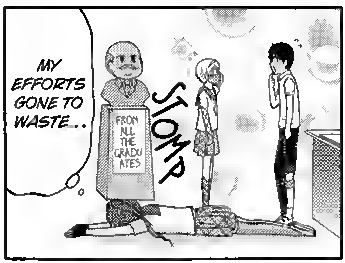
SWSH
SLAM
OUCH!

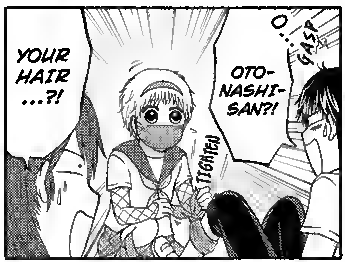

WOW, HA YOU LOOK LIKE A MONKEY!
BWA HA HA
OTO-NASHI-SAN
THE THUMP


IT'S JUST A SCRATCH, DON'T WORRY.
ARE YOU AL RIGHT?!
PANIC
PANIC

YOUR HAIRDO IS REALLY CUTE!
YOU DID THAT FOR ME? THANK YOU.

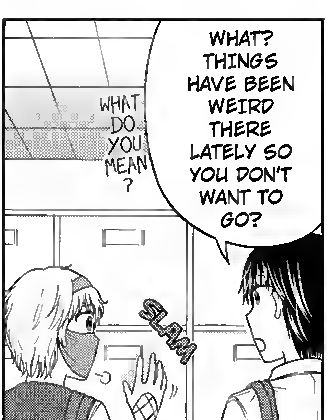
BUT YOU'RE BLEEDING A LOT.
SLIP
LET'S GO TO THE NURSE'S OFFICE AND GET YOU TREATED


MY EFFORTS GONE TO WASTE..
HERE LIES
FROM ALL THE GRADUATES
STOMP


YOUR HAIR ...?!
O...
GASP
OTO-NASHI-SAN?!
TIGHTEN!

MangaBox

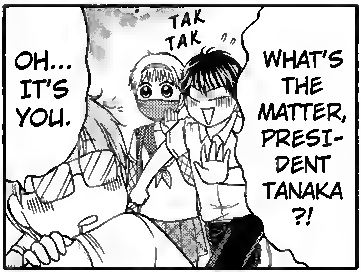
EPISODE 46: WITH ALL MY HEART

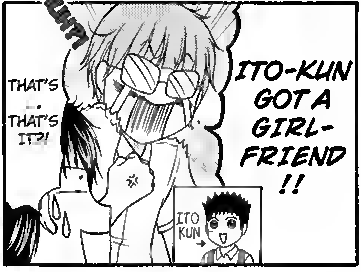


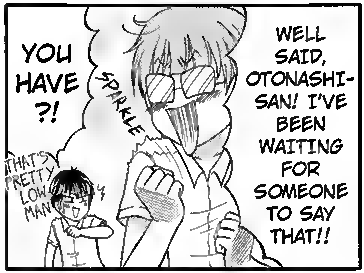
YEAH, I'D QUALIFY THIS AS WEIRD.
...THOUGH HAPPILY COUPLED LOVERS DO CANKER IT SO.
THE HEART DOTH YEARN FOR THIS TRANSIENT LIFE...
Mr. Pepper
SINK
TRANS-LATION
I WANT TO DIE BUT I'M CLINGING TO LIFE EVEN IF CERTAIN LOVEBIRDS ARE MAKING ME MISERABLE

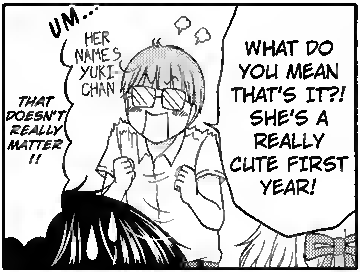
HIGH SCHOOL NINJA GIRL
OTONASHI-SAN

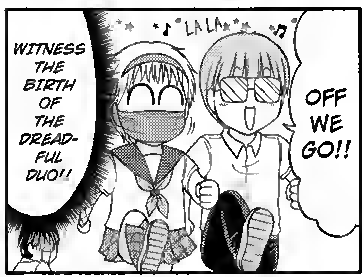
MASAMI WATABE
TRANSLATION BY NINA MATSUSHIMA
MARKUS NAKAMA
ADAPTATION BY JESSI NUSS (JVTA)
SKY J-PN, INC.

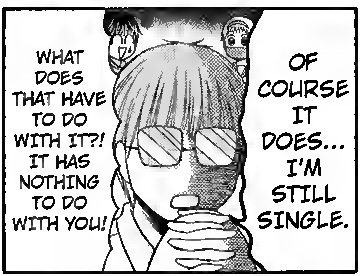




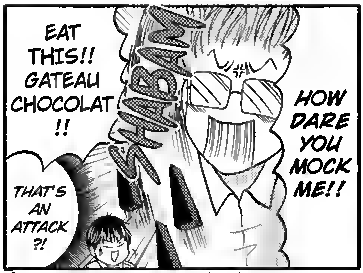




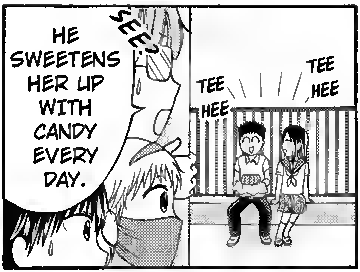


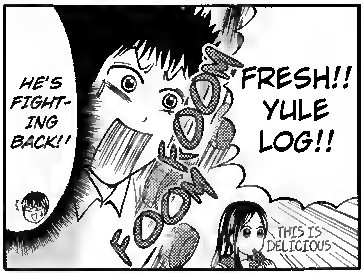


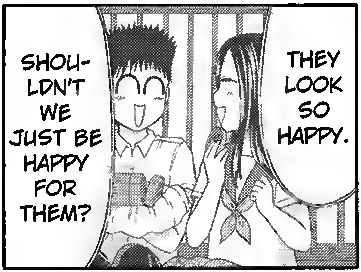
THIS IS A WORK OF FICTION. NAMES, CHARACTERS, PLACES AND INCIDENTS ARE THE PRODUCTS OF THE AUTHOR'S IMAGINATION OR ARE USED FICTITIOUSLY

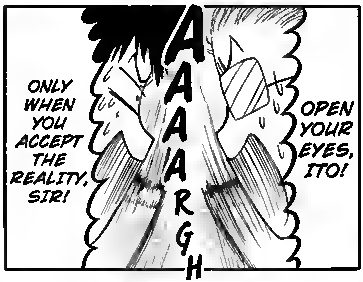


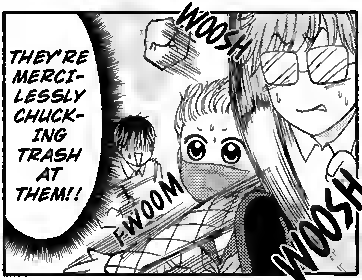
GATEAU CHOCOLAT = CHOCOLATE CAKE

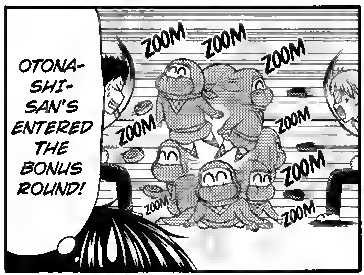


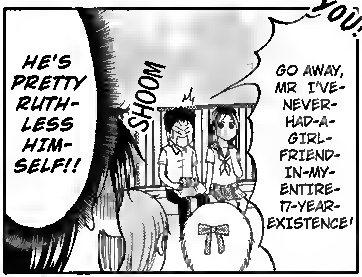


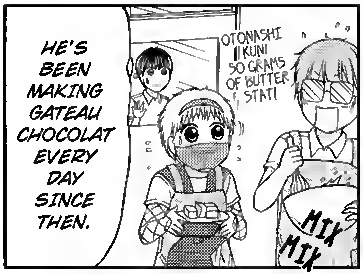


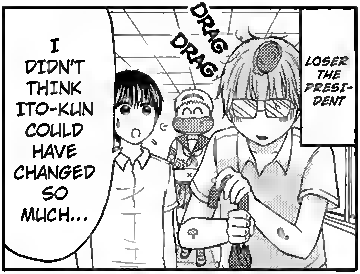


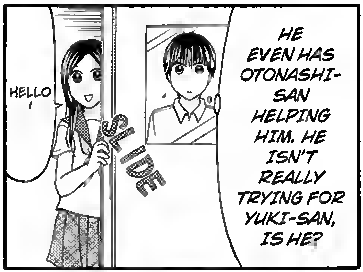


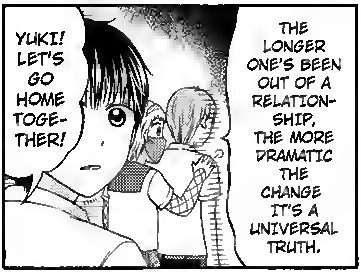


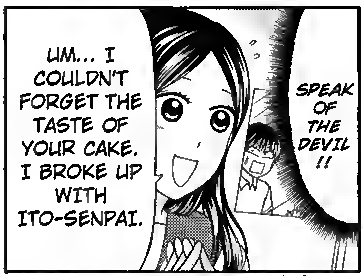


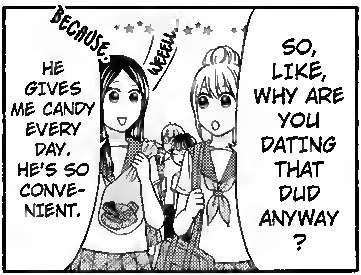




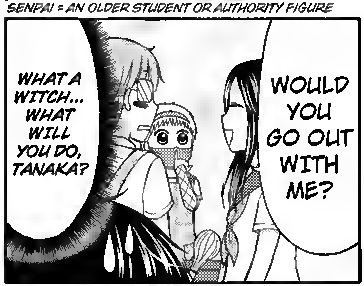


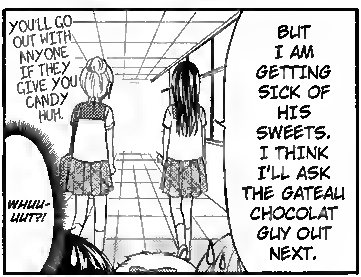


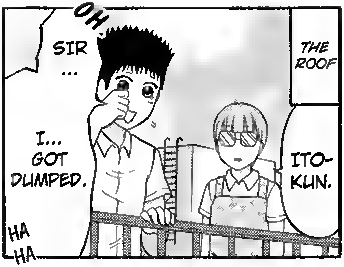


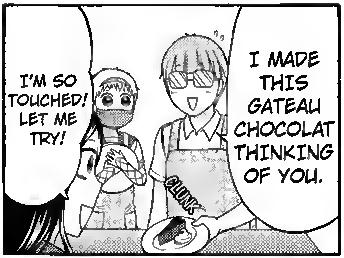


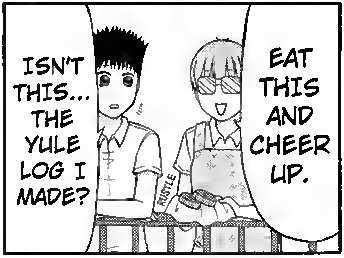
SENPAI = AN OLDER STUDENT OR AUTHORITY FIGURE

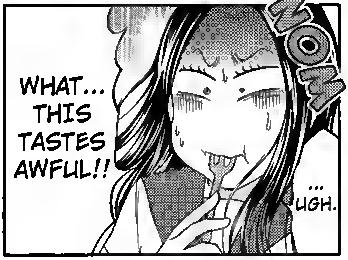



BUT I AM GETTING SICK OF HIS SWEETS. I THINK I'LL ASK THE GATEAU CHOCOLAT GUY OUT NEXT.
YOU'LL GO OUT WITH ANYONE IF THEY GIVE YOU CANDY HUH.
WHUU-UUT?!

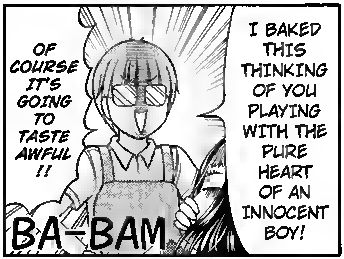

OH,
SIR ...
I... GOT DUMPED.
HA HA
THE ROOF
ITO-KUN.


I MADE THIS GATEAU CHOCOLAT THINKING OF YOU.
I'M SO TOUCHED! LET ME TRY!
GLOOMS


ISN'T THIS... THE YULE LOG I MADE?
EAT THIS AND CHEER UP.
NIBBLE


WOW
WHAT... THIS TASTES AWFUL!!
... UGH.

YOUR LOVE WASN'T A WASTE AFTER ALL.
YOU MADE SOME-THING THIS DELI-CIOUS.


OF COURSE IT'S GOING TO TASTE AWFUL !!
I BAKED THIS THINKING OF YOU PLAYING WITH THE PURE HEART OF AN INNOCENT BOY!
BA-BAM

LOOKS LIKE YOU'LL BE EATING LOTS OF CAKE AGAIN, OTONASHI-SAN.
GLOMP
SIR... I'LL FOLLOW YOU TO THE ENDS OF THE EARTH !!

/?/
THANK YOU, OTONASHI-KUN! I COULDN'T HAVE DONE IT WITHOUT YOUR HELP...
DASH
TCH
TO HELL WITH YOU, FOUR EYES! I'M NEVER COMING BACK HERE!

MangaBox

EPISODE 47 FASHIONISTA DEBUT DAY

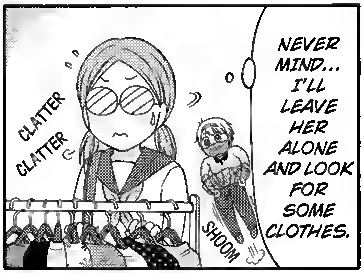
M. SUMI INAKA (15)
THREE MONTHS PAST HAVE SINCE I CAME TO THIS TOWN
TRUDGE
TRUDGE
THERE IS SOMETHING I REALLY DON'T HAVE, AND THAT IS...

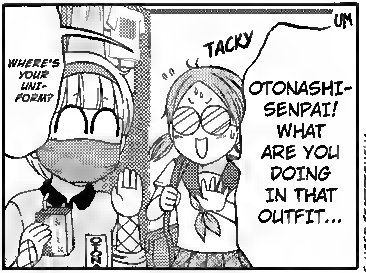
HIGH SCHOOL NINJA GIRL

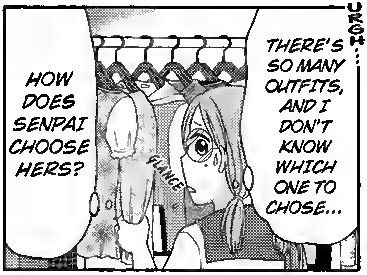
OTONASHI-SAN

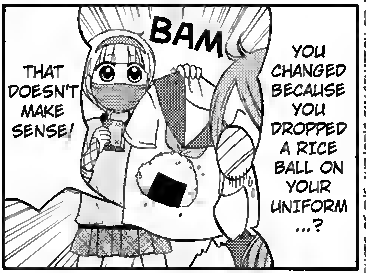
MASAMI WATABE

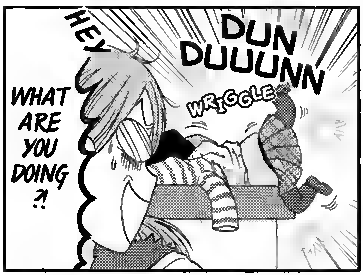
TRANSLATION BY NINA MATSUSHIMA
MARIKO NAKAGAWA [redacted]
ADAPTATION BY JESSI NUSS (JVTA)
SKY JAPAN, INC.

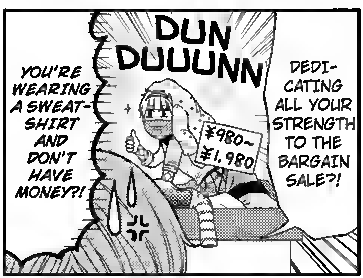


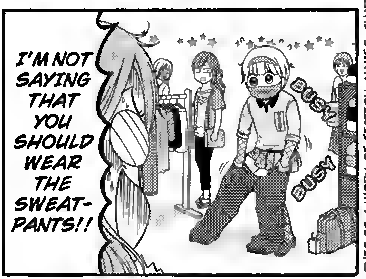




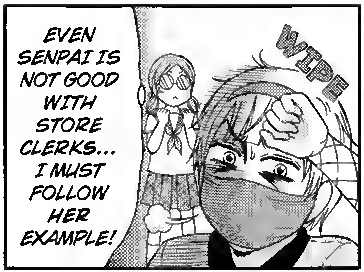


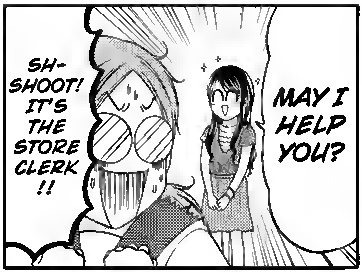


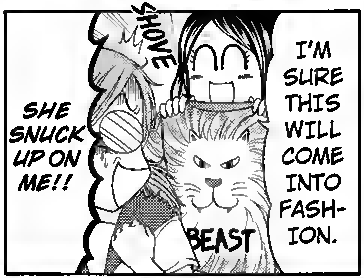


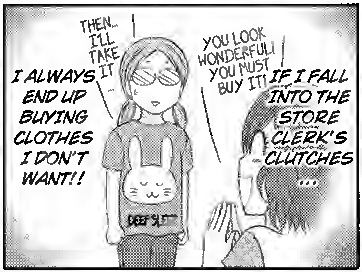


THIS IS A WORK OF FICTION. NAMES, CHARACTERS, PLACES AND INCIDENTS ARE THE PRODUCTS OF THE AUTHOR'S IMAGINATION OR ARE USED FICTITIOUSLY

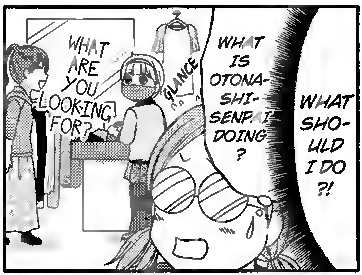

EVEN SENPAI IS NOT GOOD WITH STORE CLERKS... I MUST FOLLOW HER EXAMPLE!
WIPE

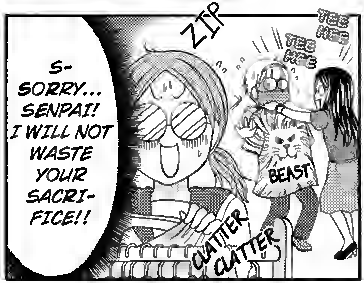

SH-SHOOT! IT'S THE STORE CLERK!!
MAY I HELP YOU?

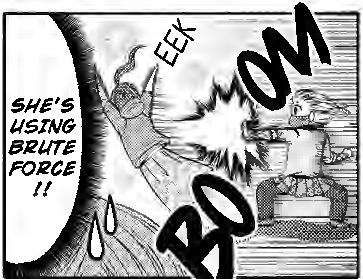

SHE SNUCK UP ON ME!!
SHOVE
BEAST
I'M SURE THIS WILL COME INTO FASH-ION.


I ALWAYS END UP BUYING CLOTHES I DON'T WANT!!
THEN... I'LL TAKE IT
YOU LOOK WONDERFUL! YOU MUST BUY IT!
IF I FALL INTO THE STORE CLERK'S CLUTCHES ...

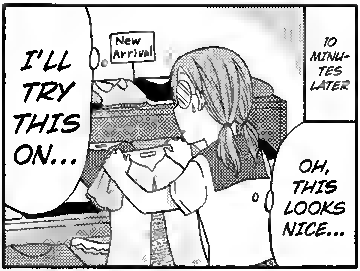
WHIP
EXCUSE ME!! THAT GIRL SAID SHE LIKES THIS SHIRT!!

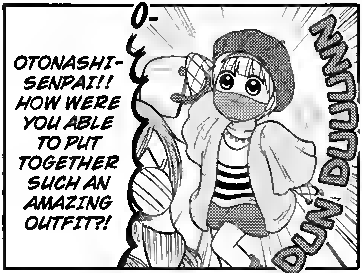

WHAT SHO-ULD I DO ?!
WHAT IS OTONA-SHI-SENPAI DOING ?
GLANCE
WHAT ARE YOU LOOKING FOR?

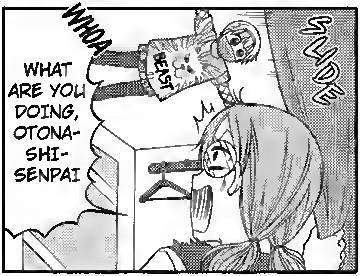

S-SORRY... SENPAI! I WILL NOT WASTE YOUR SACRI-FICE!!
ZIP
YES HERE
BEAST
CLATTER CLATTER

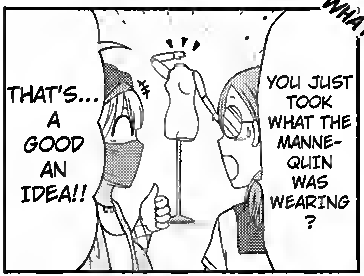

SHE'S USING BRUTE FORCE !!
EEK
BOOM

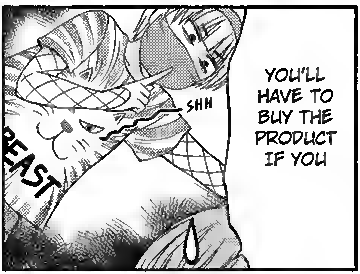
BUT DON'T KNOW WHAT TO WEAR WITH IT...
?
?
I LIKE THE THIS ...
HMM

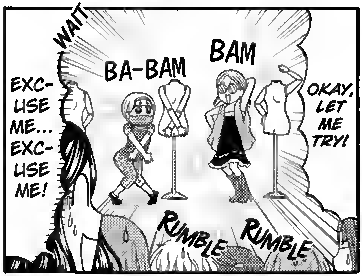

I'LL TRY THIS ON...
New Arrival
10 MINUTES LATER
OH, THIS LOOKS NICE...

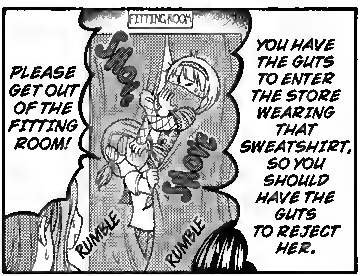

OTONASHI-SENPAI! HOW WERE YOU ABLE TO PUT TOGETHER SUCH AN AMAZING OUTFIT?!
O-
DUM DUUUUM

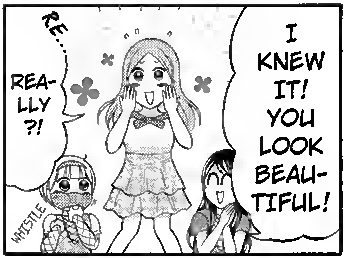

WHAT ARE YOU DOING, OTONA-SHI-SENPAI
WHOA
BEAST
SLIDE

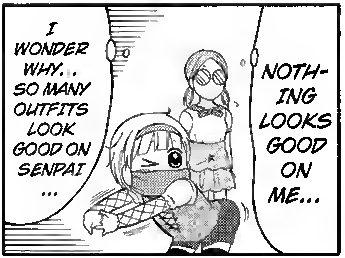

THAT'S... A GOOD AN IDEA!!
YOU JUST TOOK WHAT THE MANNE-QUIN WAS WEARING ?
WHAT?

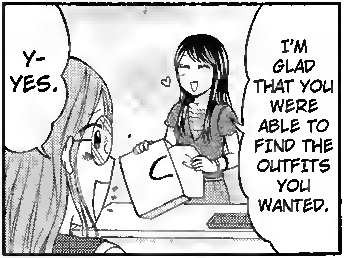

YOU'LL HAVE TO BUY THE PRODUCT IF YOU
SHH
BEAST

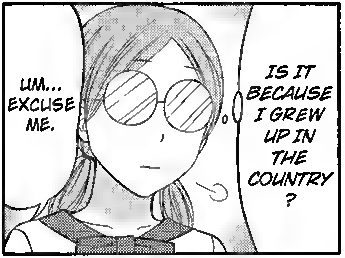

EXC-USE ME... EXC-USE ME!
WAIT
BA-BAM
BAM
OKAY, LET ME TRY!
RUMBLE
RUMBLE


PLEASE GET OUT OF THE FITTING ROOM!
FITTING ROOM
SHOW
SHOW
RUMBLE
RUMBLE
YOU HAVE THE GUTS TO ENTER THE STORE WEARING THAT SWEATSHIRT, SO YOU SHOULD HAVE THE GUTS TO REJECT HER.

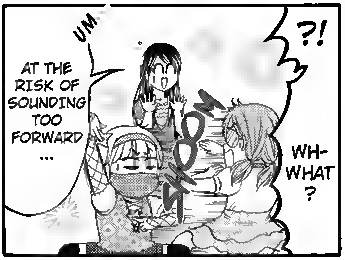

I KNEW IT! YOU LOOK BEAUTIFUL!
RE...
REALLY?!
WHISTLE

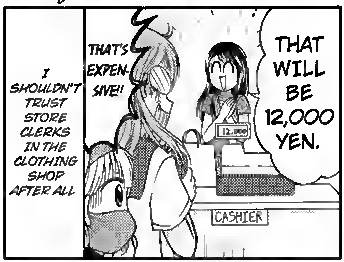

I WONDER WHY.. SO MANY OUTFITS LOOK GOOD ON SENPAI...
NOTHING LOOKS GOOD ON ME...

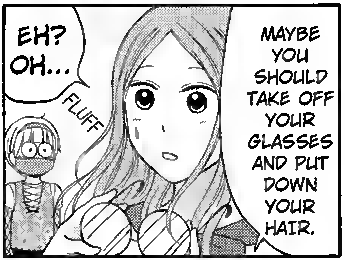

I'M GLAD THAT YOU WERE ABLE TO FIND THE OUTFITS YOU WANTED.
Y-YES.


IS IT BECAUSE I GREW UP IN THE COUNTRY?
UM... EXCUSE ME.

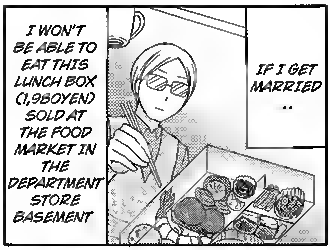
I... MISUNDERSTOOD THE STORE CLERKS IN THE CLOTHING SHOP.
I'VE MADE ONE STEP FORWARD TO BECOME AN URBANITE...
EXCITING

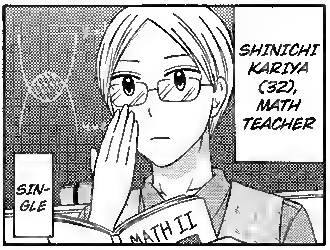

?!
UM
AT THE RISK OF SOUNDING TOO FORWARD...
WH-WHAT?

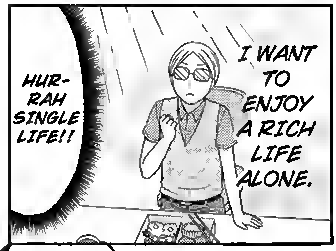

THAT WILL BE 12,000 YEN.
THAT'S EXPENSIVE!!
I SHOULDN'T TRUST STORE CLERKS IN THE CLOTHING SHOP AFTER ALL
CASHIER

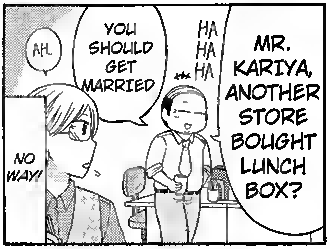

MAYBE YOU SHOULD TAKE OFF YOUR GLASSES AND PUT DOWN YOUR HAIR.
EH? OH...
FLUFF

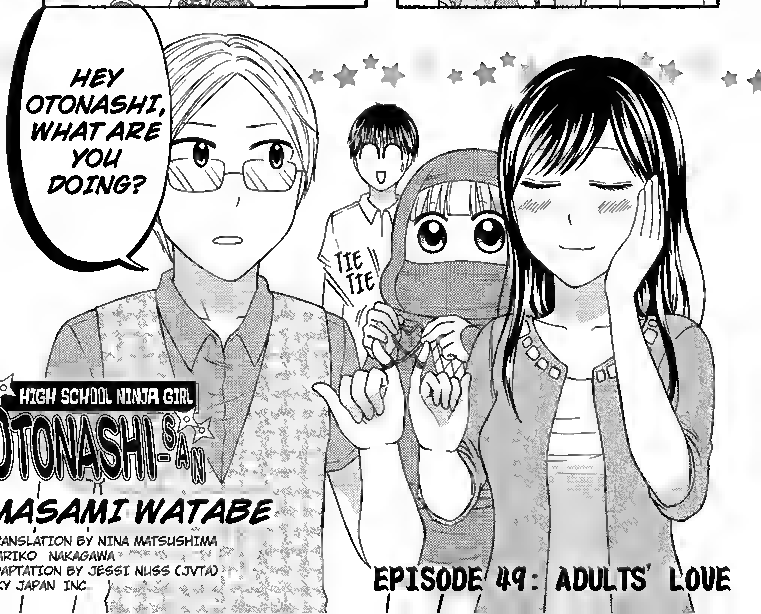
MangaBox











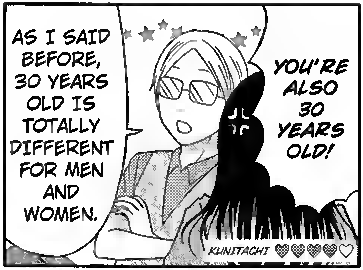
HIGH SCHOOL NINJA GIRL

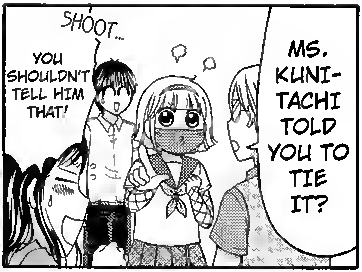
OTONASHI-SAN

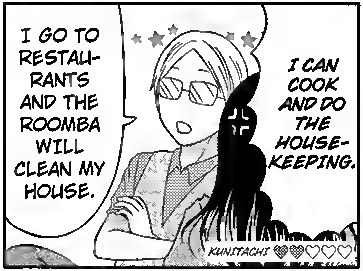
MASAMI WATABE

TRANSLATION BY NINA MATSUSHIMA
MARIKO NAKAGAWA
ADAPTATION BY JESSI NUSS (JVTA)
SKY JAPAN INC.

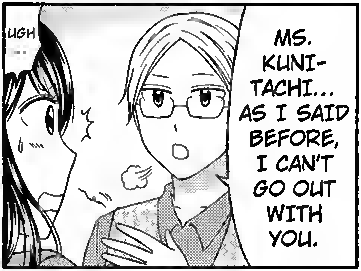
EPISODE 49: ADULTS' LOVE

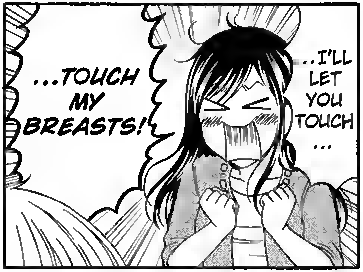


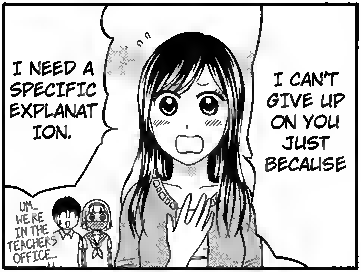


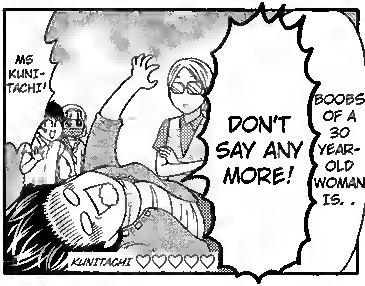


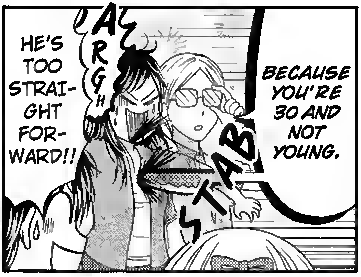
ROOMBA: VACUUM CLEAN ROBOT

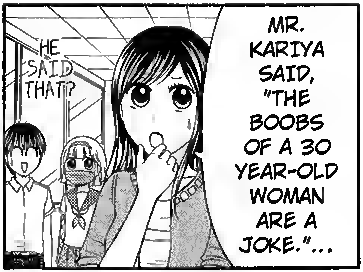


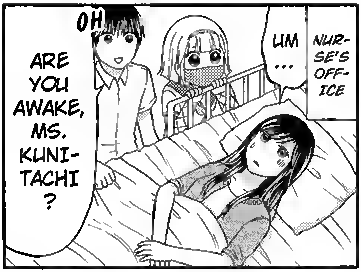


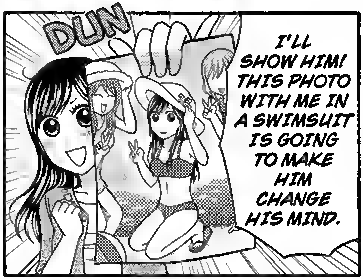


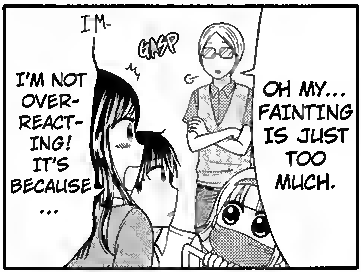


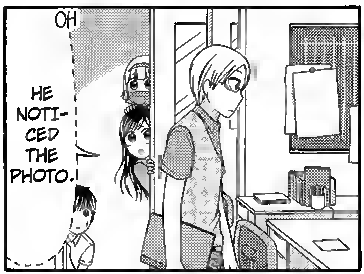


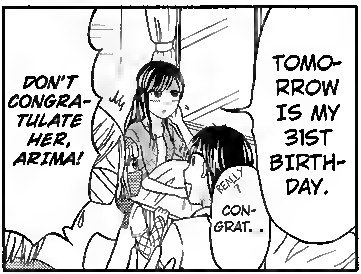

HE SAID THAT?
MR. KARIYA SAID, "THE BOOBS OF A 30 YEAR-OLD WOMAN ARE A JOKE."...

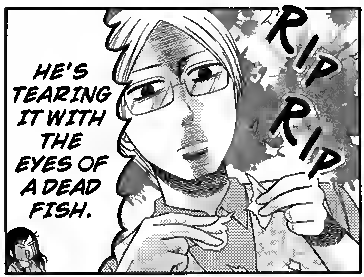

OH
ARE YOU AWAKE, MS. KUNITACHI?
UM...
NURSE'S OFFICE

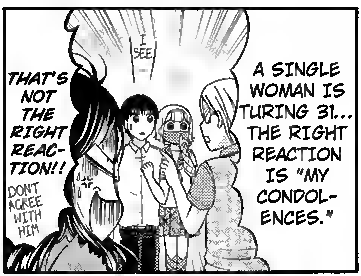

DUN
I'LL SHOW HIM! THIS PHOTO WITH ME IN A SWIMSUIT IS GOING TO MAKE HIM CHANGE HIS MIND.

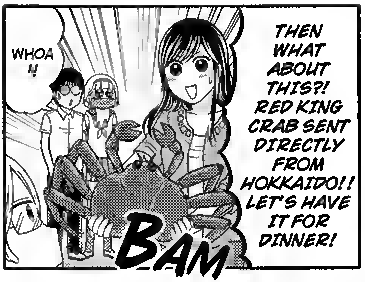

I'M-
GASP
I'M NOT OVER-REACTING! IT'S BECAUSE...
OH MY... FAINTING IS JUST TOO MUCH.

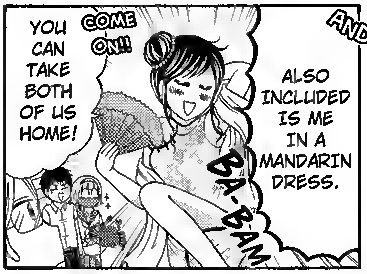

OH
HE NOTICED THE PHOTO.

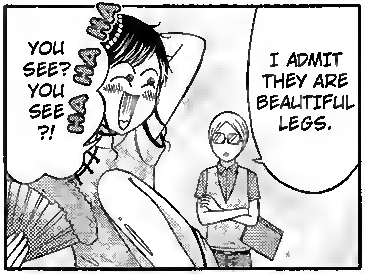

DON'T CONGRATULATE HER, ARIMA!
TOMORROW IS MY 31ST BIRTHDAY.
REALLY?
CONGRAT..

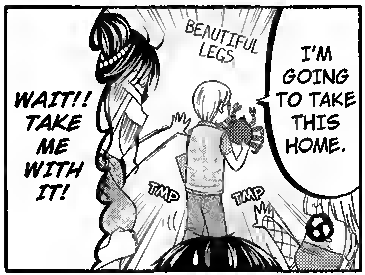

HE'S TEARING IT WITH THE EYES OF A DEAD FISH.
RIP
RIP


I SEE
THAT'S NOT THE RIGHT REACTION!!
DON'T AGREE WITH HIM
A SINGLE WOMAN IS TURING 31... THE RIGHT REACTION IS "MY CONDOLENCES."

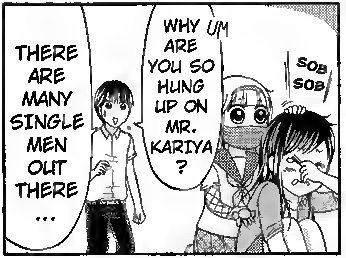

I... I'M NOT LOSING HOPE! I'M GOING TO ASK MR. KARIYA TO A CLASSIC CONCERT, WHICH HE LIKES.
GO FOR IT!!
HUFF
HUFFAH HUFFAH
THEN WHAT ABOUT THIS?! RED KING CRAB SENT DIRECTLY FROM HOKKAIDO!! LET'S HAVE IT FOR DINNER!
WHOA !!
BAM

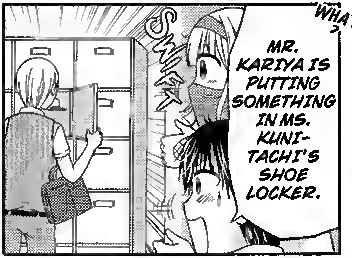

CHOPIN? THAT'S GREAT.
IT LOOKS LIKE SHE DID IT!
ALSO INCLUDED IS ME IN A MANDARIN DRESS.
AND!
YOU CAN TAKE BOTH OF US HOME!
COME ON!!
BA-BAM

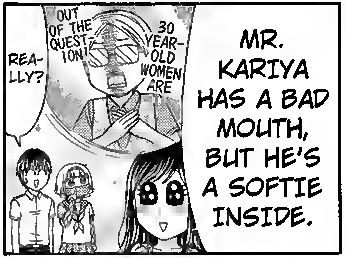

THANK YOU FOR THE TICKETS.
I ADMIT THEY ARE BEAUTIFUL LEGS.
ONE IS MINE ...
OH
GRAB
YOU SEE? YOU SEE ?!
MA MA MA

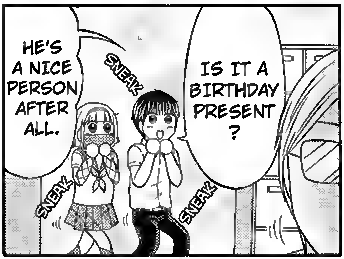

I'M GOING TO TAKE THIS HOME.
BEAUTIFUL LEGS
WAIT!! TAKE ME WITH IT!
TMP
TMP
HE PUT ONE TICKET UP ON AN ONLINE AUCTION SITE!
TAP
TAP
TAP
TAP
TAP
TAP
TAP
TAP

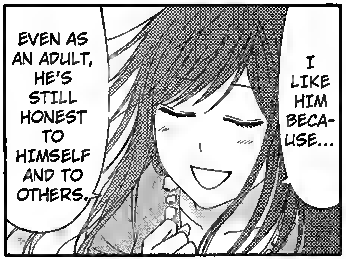
THE NEXT MORNING
GOOD MORNING
TODAY IS MS. KUNITACHI'S BIRTHDAY.
EH?
WHY DON'T WE SAY HAPPY BIRTHDAY TO HER?
YEAH

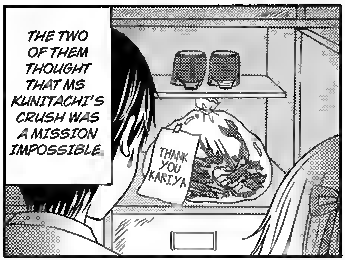

UM
WHY ARE YOU SO HUNG UP ON MR. KARIYA?
SOB SOB
THERE ARE MANY SINGLE MEN OUT THERE ...

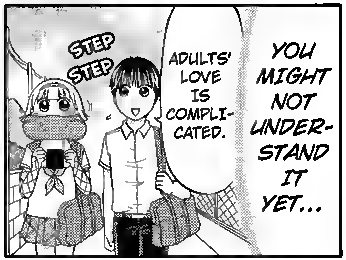

WHAT?
SWIPE
MR. KARIYA IS PUTTING SOMETHING IN MS. KUNITACHI'S SHOE LOCKER.


MR. KARIYA HAS A BAD MOUTH, BUT HE'S A SOFTIE INSIDE.
REALLY?
OUT OF THE QUESTION!
30 YEAR-OLD WOMEN ARE


IS IT A BIRTHDAY PRESENT?
HE'S A NICE PERSON AFTER ALL.
SNEAK
SNEAK
SNEAK
SNEAK


I LIKE HIM BECAUSE...
EVEN AS AN ADULT, HE'S STILL HONEST TO HIMSELF AND TO OTHERS.


THE TWO OF THEM THOUGHT THAT MS KUNITACHI'S CRUSH WAS A MISSION IMPOSSIBLE.
THANK YOU KARIYA


YOU MIGHT NOT UNDERSTAND IT YET...
ADULTS' LOVE IS COMPLICATED.
STEP
STEP

MangaBox

DROP ON IN!
EVERY-THING YOU NEED FOR LOW PRICES
COME TO THE WEEKEND BARGAIN BONANZA AT THE MARUYU SUPER MARKET!
NOBODY CAN BEAT ME AT BEING A SANDWICH MAN AND PASSING OUT TISSUES.
SUPER CHEAP
TODAY ONLY
EVERY-THING 20% OFF!
MARUYU SUPER-MARKET
SALE
HERE
SANDWICH MAN = A PERSON WHO IS PAID TO ADVERTISE SOMETHING WEARING A SANDWICH BOARD
HALF OFF
MY NAME'S SUZUKI.
I'M A 20-YEAR-OLD STAR SUPER-MARKET CLERK.
HALF OFF

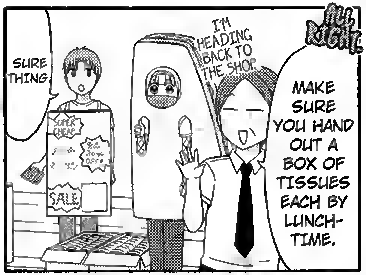
HIGH SCHOOL NINJA GIRL

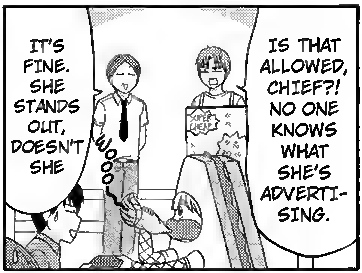
OTONASHI-SAN

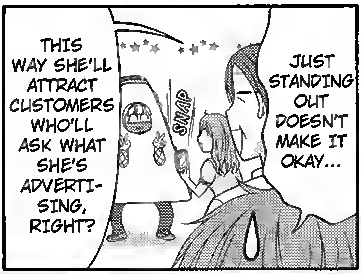
MASAMI WATABE

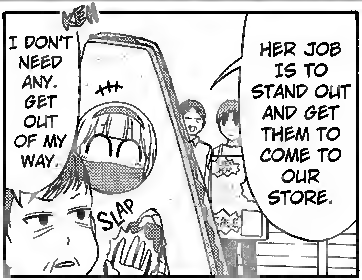
TRANSLATION BY NIN MATSUSHIMA
MARIKO NAKAGAWA
ADAPTATION BY JESSI NUSS (JVTA)
SKY JAPAN INC.

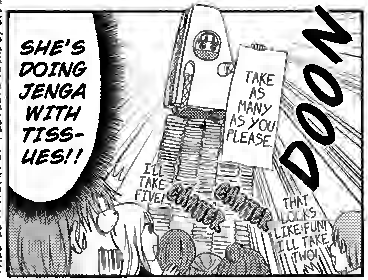
EPISODE 50: TISSUE TUSSLE

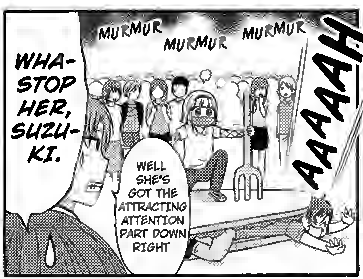

SURE THING.
I'M HEADING BACK TO THE SHOP.
ALL RIGHT.
MAKE SURE YOU HAND OUT A BOX OF TISSUES EACH BY LUNCH-TIME.
SALE!
THE TISSUES HAVE AN AD FOR THE STORE TUCKED INTO EACH PACKET



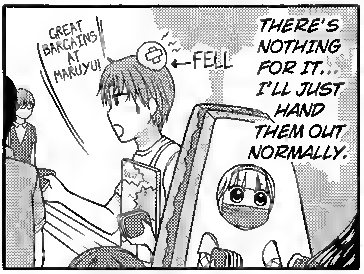


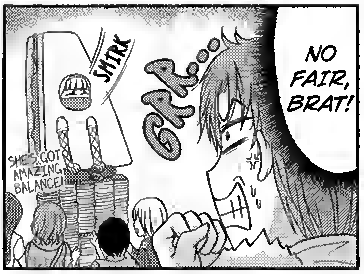


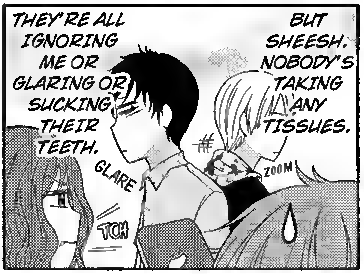


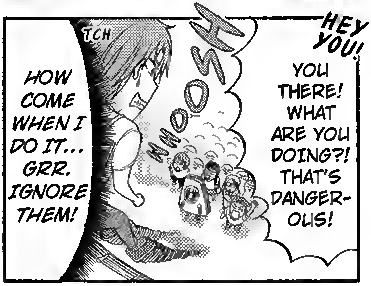


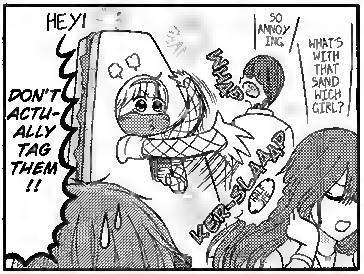
THIS IS A WORK OF FICTION. NAMES, CHARACTERS, PLACES AND INCIDENTS ARE THE PRODUCTS OF THE AUTHOR'S IMAGINATION OR ARE USED FICTITIOUSLY

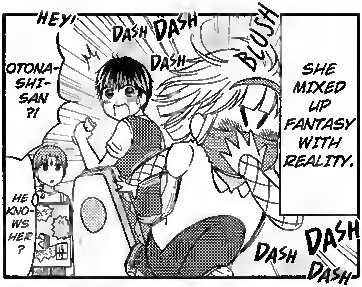


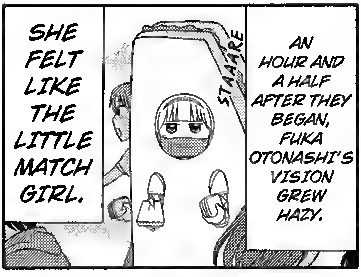


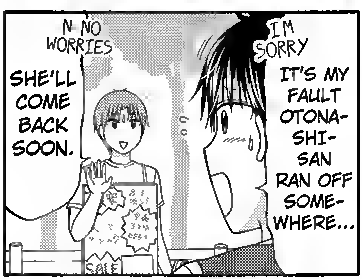


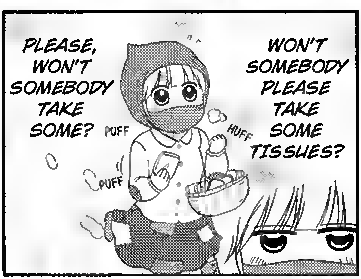


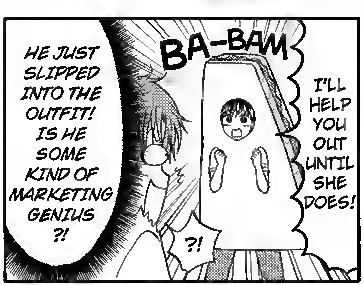

HEY!
DON'T ACTUALLY TAG THEM!!
SO ANNOYING
WHAT'S WITH THAT SANDWICH GIRL?
WHIRL
WHIRL
WHIRL


HEY!
DASH DASH
DASH
BLUSH
OTONASHI-SAN?!
SHE MIXED UP FANTASY WITH REALITY.
HE KNOWS HER?
DASH DASH
DASH


SHE FELT LIKE THE LITTLE MATCH GIRL.
STARRE
AN HOUR AND A HALF AFTER THEY BEGAN, FUKA OTONASHI'S VISION GREW HAZY.

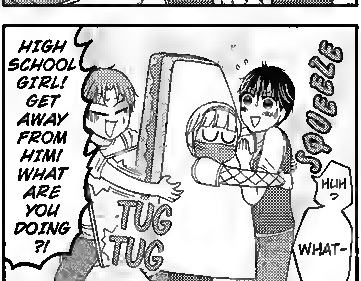

N-NO WORRIES
I'M SORRY
SHE'LL COME BACK SOON.
IT'S MY FAULT OTONASHI-SAN RAN OFF SOMEWHERE...
SALE

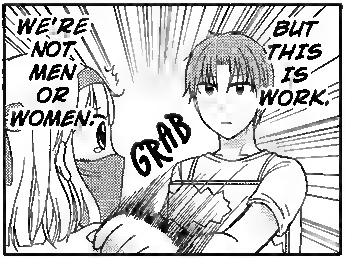

PLEASE, WON'T SOMEBODY TAKE SOME?
WON'T SOMEBODY PLEASE TAKE SOME TISSUES?
PUFF
PUFF
PUFF

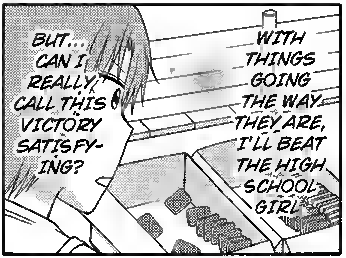

HE JUST SLIPPED INTO THE OUTFIT! IS HE SOME KIND OF MARKETING GENIUS?!
BA-BAM
I'LL HELP YOU OUT UNTIL SHE DOES!
?!

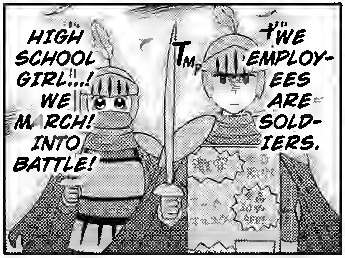
SPARKLE
I'LL TAKE ONE, OTONASHI-SAN.

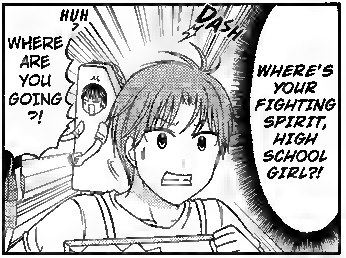
HE'S SO AVERAGE IT'S WORTHY OF PITY!!
YOU CAN'T DO TRICKS? BOOORING!
UH
HUH?
CAN YOU DO JENGA TOO?

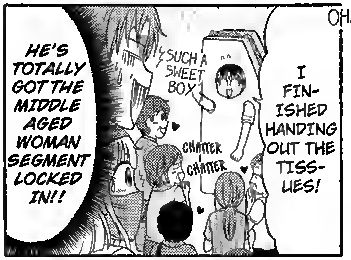

HIGH SCHOOL GIRL! GET AWAY FROM HIM! WHAT ARE YOU DOING?!
TUG
TUG
SQUEEZE
HUH?
WHAT-

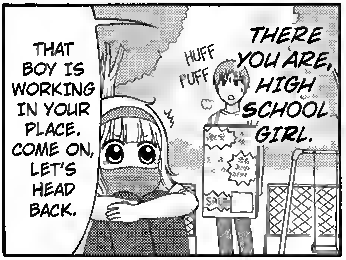

WE'RE NOT MEN OR WOMEN.
BUT THIS IS WORK.
GRAB

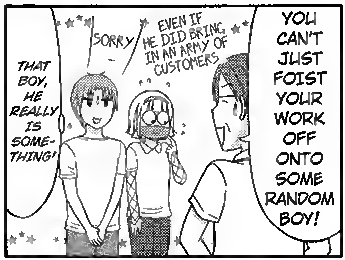

BUT... CAN I REALLY CALL THIS VICTORY SATISFYING?
WITH THINGS GOING THE WAY THEY ARE, I'LL BEAT THE HIGH SCHOOL GIRL.

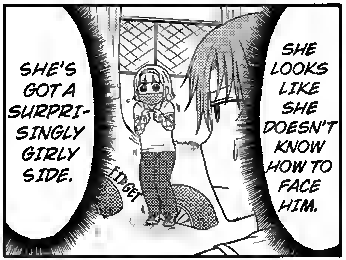

"HIGH SCHOOL GIRL!!...! WE MARCH! INTO BATTLE!"
TMP
"WE EMPLOYEES ARE SOLDIERS."


HUH
WHERE ARE YOU GOING?!
DASH
WHERE'S YOUR FIGHTING SPIRIT, HIGH SCHOOL GIRL?!


OH!
I FINISHED HANDING OUT THE TISSUES!
SUCH A SWEET BOY
CHATTER
CHATTER
HE'S TOTALLY GOT THE MIDDLE AGED WOMAN SEGMENT LOCKED IN!!


THERE YOU ARE, HIGH SCHOOL GIRL.
HUFF PUFF
THAT BOY IS WORKING IN YOUR PLACE. COME ON, LET'S HEAD BACK.


YOU CAN'T JUST FOIST YOUR WORK OFF ONTO SOME RANDOM BOY!
EVEN IF HE DID BRING IN AN ARMY OF CUSTOMERS
SORRY
THAT BOY, HE REALLY IS SOMETHING!


SHE'S GOT A SURPRISINGLY GIRLY SIDE.
EIDER
SHE LOOKS LIKE SHE DOESN'T KNOW HOW TO FACE HIM.